



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

2. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2021

II° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Inhalt

Bericht des Präsidenten	5
2. Änderung des Voranschlags laut D.P.R. Nr. 254/2005	9
Mehrfähriger Voranschlag 2021 – 2022 – 2023	15
Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen	21
Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse	25
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	39

Indice

Relazione del Presidente	45
2° aggiornamento del preventivo economico ai sensi del D.P.R. n. 254/2005	49
Budget economico pluriennale 2021 – 2022 – 2023	55
Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG	61
Piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio	65
Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti	79



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Kammerräte,

es freut mich, Ihnen die zweite Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer für das Geschäftsjahr 2021 vorlegen zu dürfen, die vom Amt für Buchhaltung, Haushalt und Finanzen im Sinne des Art. 12 des D.P.R. Nr. 254 vom 2. November 2005 und im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 erstellt worden ist.

Infolge einer Analyse über die möglichen Auswirkungen der demografischen und wirtschaftlichen Entwicklung der Unternehmen auf die Einnahmen der Jahresgebühren hat Unioncamere im Frühjahr 2021 für die Handelskammer Bozen einen Rückgang der Einnahmen der Jahresgebühr von 5,8 % im Vergleich zu 2018 errechnet. Mit der ersten Änderung des Voranschlags ist der entsprechende Posten deshalb um etwa eine halbe Million reduziert worden. Glücklicherweise haben sich diese Schätzungen von Unioncamere nicht bewahrheitet, da die bis zur Erstellung des vorliegenden Dokuments erzielten Einnahmen denen des Vorjahres entsprechen. Diese Haupteinnahmenquelle der Handelskammer müsste deshalb bis Ende des Jahres etwa 6,9 Millionen ausmachen.

Im vergangenen Sommer hat die Handelskammer mit der Wirtschaftskammer Steiermark und der Freien Universität Bozen zwei Vereinbarungen für die Realisierung des Talent Center Bozen abgeschlossen. Die Wirtschaftskammer Steiermark unterstützt die Kammer bis 2026 bei der Inbetriebnahme und dem Ausbau des Talent Centers und stellt das entsprechende Know How, Software, Rechte, Lizenzen und einige Anlagen zur Verfügung, während die Freie Universität Bozen sich an der Vorbereitung und der Anpassung der Tests in italienischer Sprache beteiligt. In der zweiten Änderung des Voranschlags ist berücksichtigt worden, dass einige Investitionen zu Lasten der Bilanz der Handelskammer gehen. In den vorhergehenden Geschäftsjahren sind bereits 1.825.000 EUR an Rückstellungen verbucht worden, welche zur Finanzierung der zwei Vereinbarungen dienen.

Das Institut für Wirtschaftsförderung wird hingegen die Projektierung der Arbeiten zur Anpassung der Räumlichkeiten des Talent Centers ausschreiben und das Corporate Design der neuen Struktur festlegen. Da im Laufe der Jahre immer mehr Dienste des WIFI – Weiterbildung und des Bereichs Innovation und Unternehmensentwicklung kostenlos angeboten worden sind, ist eine Erhöhung der jährlich von der Kammer zur Verfügung gestellten Finanzmittel notwendig geworden.

Hinsichtlich der dreijährigen gesamtstaatlichen Projekte 2020-2022 betreffend die Digitalisierung der Unternehmen, die Bildung-Arbeit, die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte und die Vorbeugung



der Unternehmenskrise, an denen sich auch die Handelskammer Bozen beteiligt, sind 2020 die ersten Beiträge für die Digitalisierung gewährt worden. Im Laufe des Jahres ist vorgesehen, die letzten Beiträge für die Digitalisierung zu vergeben und die Förderungen der Praktika des Jahres 2020 zu gewähren. Eine weitere Ausschreibung ist für Beiträge für die Internationalisierung veröffentlicht worden. Da man sämtliche Beitragsgesuche annehmen wollte, sind die Finanzmittel für die Gewährung von Beiträgen für die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte von 315.000 auf 660.000 EUR erhöht worden.

Der geänderte Voranschlag für das Geschäftsjahr 2021 ist unter Berücksichtigung des Vorsichtigkeitsprinzips erstellt worden und schließt mit einem Verlust von 1.350.000 EUR. Dieser kann wie vom Art. 2 des D.P.R. Nr. 254/2005 vorgesehen vollständig durch Gewinne aus Vorjahren gedeckt werden, welche im Eigenkapital verbucht worden sind.

Im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 setzt sich die Änderung des Voranschlags zusätzlich zum Voranschlag laut D.P.R. 254/2005 aus einem ein- und mehrjährigen Budget, einer Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen und aus der Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse zusammen.

Betrachten wir nun die auf den einzelnen Posten vorgesehenen Änderungen im Detail.

(A) Laufende Einnahmen

Die ursprünglich für 2021 vorgesehenen Jahresgebühren sind aufgrund der Berechnungen von Unioncamere reduziert worden, welche für die Handelskammer Bozen eine Verminderung von 5,8 % im Vergleich zu den 2018 festgestellten Einnahmen der Jahresgebühr vorausgesagt haben. Aufgrund der bei Erstellung des vorliegenden Dokuments bereits erzielten Einnahmen, sind für Jahresende nun Jahresgebühren von 6,9 Millionen Euro vorgesehen worden. In der vorliegenden Änderung des Voranschlags ist auch die zum 31.12.2020 verbuchte Abgrenzung berücksichtigt worden, welche Jahresgebühren betrifft, die für die Finanzierung der gesamtstaatlichen Projekte eingehoben aber im Laufe des letzten Jahres noch nicht verwendet worden sind, sowie eine weitere Abgrenzung von 410.000 EUR für das Jahr 2021.

Die Sekretariatsgebühren sind an die im Laufe des Jahres verbuchten Einnahmen angepasst und auf fast 3,4 Millionen erhöht worden.

Die Beiträge, Zuschüsse und anderen Einnahmen beinhalten die Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000. Für das laufende Jahr hat die Autonome Provinz Bozen zusätzliche Mittel zur Verfügung gestellt, um die Entwicklung einer Arbeitgebermarke Südtirol und eine Werbekampagne für den Südtiroler Meisterbund zu finanzieren.

Die anderen Einnahmen beinhalten auch eine Summe, welche die Wirtschaftskammer Steiermark der Handelskammer Bozen für einige Tätigkeiten am Talent Center zuerkennt.

(B) Laufende Ausgaben

Die vorgesehenen Summen für das Personal sind nicht abgeändert worden.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Unter den Ausgaben für den Betrieb der Ämter sind die Posten betreffend die Strom- und Heizungskosten erhöht worden, um die in den letzten Monaten angekündigten Preissteigerungen zu berücksichtigen. Auch die Ausgaben für die Weiterbildung der Mitarbeiter und die Honorare für Mediatoren sind angehoben worden. Unter den Ausgaben für die Berater und Experten ist ein zusätzlicher Auftrag für den Datenschutz betreffend das Talent Center vorgesehen worden. Die Ausgaben für den Betrieb der Ämter werden für die Ausarbeitung der zweisprachigen Software für die Erstellung von Meldungen an das Handelsregister zunehmen.

Aufgrund einer Vereinbarung zwischen dem Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung und Unioncamere nimmt die Handelskammer stichprobenartige Kontrollen der Energie-Etikettierung von Wäschetrocknern vor. Aus diesem Grund sind die entsprechenden Ausgaben für die Analysen vorgesehen worden, welche jedoch vollständig vom Ministerium gedeckt werden.

Die erhebliche Zunahme der verschiedenen Verwaltungskosten ist fast ausschließlich auf den Erwerb von Vorrichtungen für die digitale Unterschrift zurückzuführen.

Was die wirtschaftlichen Maßnahmen zu Gunsten der Sonderbetriebe anbelangt, sind die Mittel für das Institut für Wirtschaftsförderung erhöht worden, um die Finanzierung der für 2021 geplanten Tätigkeiten zu gewährleisten. Die Ressourcen für die Gewährung von Beiträgen für die Digitalisierung, für die Förderung der Praktika und die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte sind von 538.000 auf insgesamt 829.500 EUR erhöht worden. Weitere zusätzliche Ausgaben betreffen die Förderung des Südtiroler Meisterbundes und die Initiativen des Beirats für die Förderung des weiblichen Unternehmertums. Die dem Kammerausschuss zur Verfügung stehenden Summen sind hingegen verringert worden.

Die Summen für die Initiativen zu Gunsten der Wirtschaft machen damit 36 % der gesamten für das Jahr 2021 vorgesehenen Ausgaben aus.

(C) Erträge und Aufwände im Finanzbereich

Da die Brennerautobahn AG noch immer nicht in eine öffentliche Gesellschaft umgewandelt worden ist und keine Informationen über eine Änderung der Situation vorliegen, sind wiederum Dividenden an die Gesellschafter ausgeschüttet worden. Der Posten der Finanzerträge ist deshalb auf 163.000 EUR erhöht worden.

(D) Außerordentliche Erträge und Aufwände

Die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen sind an die im Laufe des Jahres verbuchten Beträge angepasst worden, welche hauptsächlich Beiträge betreffen, die in den vergangenen Jahren gewährt und im Laufe des Jahres 2021 von den Beitragsempfängern nicht oder in geringerem Ausmaß abgerechnet worden sind.

(E+F+G) Investitionen

Unter den Investitionen sind die für die Neugestaltung des Innenhofs vorgesehenen Mittel auf 2022 verschoben worden. Der verbleibende Teil betrifft hauptsächlich einige Anlagen für das Talent Center, die von der Wirtschaftskammer Steiermark zur Verfügung gestellt werden.

Zudem sind 4.500 EUR an Investitionen in Finanzanlagen vorgesehen worden, um der Handelskammer die Beteiligung am Kapital des Centro Studi delle Camere di commercio Guglielmo Tagliacarne G.m.b.H. zu ermöglichen.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Die zweite Änderung 2021 schließt mit einem Verlust von 1.350.000 EUR, welcher vollständig durch die in den vergangenen Jahren im Eigenkapital verbuchten Gewinne gedeckt wird.

Abschließend ersuche ich den Kammerrat, den Beschluss mit Betreff "Vorschlag für die zweite Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen für das Geschäftsjahr 2021" zu genehmigen.

Bozen, Oktober 2021

On. Dr. Michl Ebner
Präsident



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

2. ÄNDERUNG DES VORANSCHLAGS LAUT D.P.R. NR. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

Nr.	Kosten, Einnahmen und Investitionen	Abschluss 2020 (Bilanz)	Voranschlag 2021	Änderung	1. Änderung Voranschlag 2021	Änderung	2. Änderung Voranschlag 2021	Institutionelle Funktionen			
								Institutionelle Organe und Generalsekretariat (A)	Unterstützende Dienste (B)	Meldeamt und Marktregelung (C)	Forschung, Weiterbildung, Information und Förderung (D)
Laufende Verwaltung											
A)	Laufende Einnahmen										
1)	Jahresgebühr	6.938.997	7.116.000	-526.000	6.590.000	310.000	6.900.000	0	5.926.000	185.000	789.000
2)	Sekretariatsgebühr	3.339.948	3.305.000	35.000	3.340.000	51.500	3.391.500	0	0	3.384.250	7.250
3)	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	8.871.480	8.899.300	33.000	8.932.300	138.300	9.070.600	0	5.400.990	869.610	2.800.000
4)	Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	799.393	813.600	14.400	828.000	85.100	913.100	2.100	17.600	893.400	0
5)	Bestandsänderungen	-45.929	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)		19.903.889	20.133.900	-443.600	19.690.300	584.900	20.275.200	2.100	11.344.590	5.332.260	3.596.250
B)	Laufende Ausgaben										
6)	Personal	7.502.552	7.630.000	20.000	7.650.000	0	7.650.000	227.560	1.941.390	3.751.530	1.729.520
7)	Betrieb der Ämter	4.805.458	4.922.150	-75.950	4.846.200	404.840	5.251.040	756.200	1.492.510	2.721.690	280.640
8)	Wirtschaftliche Maßnahmen	10.549.329	6.791.140	61.460	6.852.600	1.206.060	8.058.660	0	0	242.000	7.816.660
9)	Abschreibungen und Rückstellungen	1.112.879	1.113.910	52.590	1.166.500	-13.000	1.153.500	16.440	875.690	182.850	78.520
Summe der laufenden Ausgaben (B)		23.970.218	20.457.200	58.100	20.515.300	1.597.900	22.113.200	1.000.200	4.309.590	6.898.070	9.905.340
Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)		-4.066.329	-323.300	-501.700	-825.000	-1.013.000	-1.838.000	-998.100	7.035.000	-1.565.810	-6.309.090
C)	Finanzerträge und -aufwände										
10)	Finanzerträge	1.043.395	20.000	-5.000	15.000	148.000	163.000	0	163.000	0	0
11)	Finanzaufwände	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Wertberichtigungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis Finanzerträge und -aufwände (C)		1.043.395	20.000	-5.000	15.000	148.000	163.000	0	163.000	0	0
D)	Außerordentliche Erträge und Aufwände										
12)	Außerordentliche Erträge	694.528	350.000	-20.000	330.000	35.000	365.000	0	85.000	0	280.000
13)	Außerordentliche Aufwände	-27.882	-46.700	6.700	-40.000	0	-40.000	0	-40.000	0	0
Ergebnis der außerordentlichen Erträge und Aufwände (D)		666.646	303.300	-13.300	290.000	35.000	325.000	0	45.000	0	280.000
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres (A-B+/-C+/-D)		-2.356.288	0	-520.000	-520.000	-830.000	-1.350.000	-998.100	7.243.000	-1.565.810	-6.029.090
<i>Deckung durch die im Eigenkapital verbuchten Gewinne aus Vorjahren</i>		<i>2.356.288</i>	<i>0</i>	<i>520.000</i>	<i>520.000</i>	<i>830.000</i>	<i>1.350.000</i>	<i>998.100</i>	<i>-7.243.000</i>	<i>1.565.810</i>	<i>6.029.090</i>
Summe der gesamten Einnahmen		21.641.812	20.503.900	-468.600	20.035.300	767.900	20.803.200	2.100	11.592.590	5.332.260	3.876.250
Summe der gesamten Ausgaben		-23.998.100	-20.503.900	-51.400	-20.555.300	-1.597.900	-22.153.200	-1.000.200	-4.349.590	-6.898.070	-9.905.340
Ergebnis		-2.356.288	0	-520.000	-520.000	-830.000	-1.350.000	-998.100	7.243.000	-1.565.810	-6.029.090
Investitionsplan											
E)	Immaterielle Anlagen	3.601	80.000	0	80.000	-50.000	30.000	0	30.000	0	0
F)	Materielle Anlagen	59.982	620.000	0	620.000	-438.300	181.700	0	106.300	0	75.400
G)	Finanzielle Anlagen	0	0	0	0	4.500	4.500	0	4.500	0	0
Summe Investitionen (E+F+G)		63.583	700.000	0	700.000	-483.800	216.200	0	140.800	0	75.400



Übersicht über die laufenden Einnahmen (A)

Posten	Bilanz 2020	Voranschlag 2021	1. Änderung 2021	Änderung	2. Änderung 2021
1. Jahresgebühr	6.938.997	7.116.000	6.590.000	310.000	6.900.000
2. Sekretariatsgebühr	3.339.948	3.305.000	3.340.000	51.500	3.391.500
3. Beiträge, Zuschüsse u.a. Einnahmen	8.871.480	8.899.300	8.932.300	138.300	9.070.600
<i>davon Finanzierung laut R.G. Nr. 5/1999</i>	4.872.535	4.872.000	4.872.000	540	4.872.540
<i>davon Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000</i>	500.000	500.000	500.000	27.000	527.000
<i>davon Spesenrückerstattung Sonderbetriebe</i>	2.015.393	2.058.000	2.090.000	18.000	2.108.000
<i>davon Beiträge Ausgleichsfonds Unioncamere</i>	32.660	10.000	10.000	0	10.000
<i>davon Mieterträge</i>	455.124	463.000	463.000	7.500	470.500
<i>andere Einnahmen institutioneller Tätigkeit</i>	995.769	996.300	997.300	85.260	1.082.560
4. Verwaltung von Gütern und Diensten	799.393	813.600	828.000	85.100	913.100
5. Bestandsänderungen	-45.929	0	0	0	0
Summe laufende Einnahmen (A)	19.903.889	20.133.900	19.690.300	584.900	20.275.200

Übersicht über die laufenden Ausgaben (B)

Posten	Bilanz 2020	Voranschlag 2021	1. Änderung 2021	Änderung	2. Änderung 2021
6. Personal	7.502.552	7.630.000	7.650.000	0	7.650.000
7. Betrieb der Ämter	4.805.158	4.922.150	4.846.200	404.840	5.251.040
<i>davon Inanspruchnahme von Dienstleistungen</i>	2.125.553	2.336.650	2.281.600	237.550	2.519.150
<i>davon für die Nutzung von Gütern Dritter</i>	987.449	991.500	997.000	20.000	1.017.000
<i>davon verschiedene Verwaltungskosten</i>	975.350	840.500	834.100	152.290	986.390
<i>davon Mitgliedsbeiträge</i>	410.658	413.500	413.500	-5.000	408.500
<i>davon institutionelle Organe</i>	306.448	340.000	320.000	0	320.000
8. Wirtschaftliche Maßnahmen	10.549.329	6.791.140	6.852.600	1.206.060	8.058.660
<i>davon Institut für Wirtschaftsförderung</i>	3.991.189	4.116.750	4.127.560	1.023.600	5.151.160
<i>für das Tätigkeitsprogramm</i>	3.190.000	3.200.000	3.200.000	1.020.000	4.220.000
<i>für das Projekt Digitalisierung</i>	136.849	232.690	132.690	82.510	215.200
<i>für das Projekt Bildung-Arbeit</i>	141.136	126.060	146.060	2.940	149.000
<i>für das Projekt Internationalisierung</i>	16.585	48.000	120.000	-107.850	12.150
<i>für das Projekt Unternehmenskrise</i>	3.632	10.000	10.000	-1.000	9.000
<i>Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000</i>	500.000	500.000	500.000	+27.000	527.000
<i>für die Deckung des Vorjahresverlustes</i>	2.988	0	18.810	0	18.810
<i>davon IDM Südtirol – Alto Adige</i>	1.680.000	1.680.000	1.680.000	0	1.680.000
<i>davon Wertgutscheine für die Digitalisierung der Unternehmen</i>	4.225.598	0	95.000	10.500	105.500
<i>davon Wertgutscheine für die Alternanz Schule-Arbeit</i>	0	64.000	128.000	-64.000	64.000
<i>davon Wertgutscheine für die Internationalisierung</i>	0	315.000	315.000	345.000	660.000



Posten	Bilanz 2020	Voranschlag 2021	1. Änderung 2021	Änderung	2. Änderung 2021
davon für den Südtiroler Wirtschaftspreis	1.501	80.000	80.000	0	80.000
davon für die Marke „Entirely Handcarved“	32.883	40.000	40.000	0	40.000
davon für Initiativen des Beirats für die Förderung des weiblichen Unternehmertums	0	5.000	5.000	7.000	12.000
davon für das Kompetenzzentrum „Centre for Family Business Management“	0	40.000	40.000	0	40.000
davon für die Förderung des Meisterbunds	0	12.000	12.000	8.000	20.000
davon für Mitgliedschaften	60.409	65.000	65.000	0	65.000
davon für Maßnahmen Covid-19	444.700	160.000	100.000	-16.000	84.000
davon für andere wirtschaftliche Maßnahmen	113.048	213.390	165.040	-108.040	57.000
9. Abschreibungen und Rückstellungen	1.112.879	1.113.910	1.166.500	-13.000	1.153.500
Summe laufende Ausgaben (B)	23.970.218	20.457.200	20.515.300	1.597.900	22.113.200

Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)	-4.066.329	-323.300	-825.000	-1.013.000	-1.838.000
--	-------------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

Übersicht über die Finanzerträge und -aufwendungen (C)

Posten	Bilanz 2020	Voranschlag 2021	1. Änderung 2021	Änderung	2. Änderung 2021
10. Finanzerträge	1.043.395	20.000	15.000	148.000	163.000
davon Zinserträge	9.522	15.000	10.000	0	10.000
davon Dividenden	1.033.873	5.000	5.000	148.000	153.000
11. Finanzaufwendungen	0	0	0	0	0
Summe der Finanzerträge und -aufwendungen (C)	1.043.395	20.000	15.000	148.000	163.000

Übersicht über die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (D)

Posten	Bilanz 2020	Voranschlag 2021	1. Änderung 2021	Änderung	2. Änderung 2021
12. Außerordentliche Erträge	694.528	350.000	330.000	35.000	365.000
13. Außerordentliche Aufwendungen	-27.882	-46.700	-40.000	0	-40.000
Summe der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (D)	666.646	303.300	290.000	35.000	325.000

Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	-2.356.288	0	-520.000	-830.000	-1.350.000
---	-------------------	----------	-----------------	-----------------	-------------------



Übersicht über die Investitionen (E+F+G)

Posten	Bilanz 2020	Voranschlag 2021	1. Änderung 2021	Änderung	2. Änderung 2021
E) Immaterielle Anlagen	3.601	80.000	80.000	-50.000	30.000
<i>davon Software</i>	0	60.000	60.000	-50.000	10.000
<i>davon Konzessionen und Lizenzen</i>	3.601	20.000	20.000	0	20.000
F) Materielle Anlagen	59.982	620.000	620.000	-438.300	181.700
<i>davon Gebäude</i>	0	515.000	515.000	-500.000	15.000
<i>davon Einrichtungen, Möbel und Hardware</i>	59.982	105.000	105.000	61.700	166.700
G) Finanzanlagen	0	0	0	4.500	4.500
Summe der Investitionen (E+F+G)	63.583	700.000	700.000	-483.800	216.200



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

EIN- UND MEHRJÄHRIGER VORANSCHLAG LAUT M.D. VOM 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2020	Geänderter Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023
A)	Erlöse aus Lieferungen und Leistungen				
1)	Einnahmen und Erlöse aus institutionellen Tätigkeiten	16.012.069	15.722.540	16.454.040	14.912.040
a)	Ordentlicher Beitrag von Seiten des Staates	0	0	0	0
b)	Vergütungen für Dienstverträge				
b1)	mit dem Staat	0	0	0	0
b2)	mit der Region	0	0	0	0
b3)	mit anderen öffentlichen Körperschaften	0	0	0	0
b4)	mit der Europäischen Union	0	0	0	0
c)	Laufende Beiträge				
c1)	Beiträge des Staates	0	0	0	0
c2)	Beiträge der Region	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
c3)	Beiträge anderer öffentlicher Körperschaften	860.589	558.500	526.500	526.500
c4)	Beiträge der europäischen Union	0	0	0	0
d)	Beiträge von Privaten	0	0	0	0
e)	Steuer- oder steuerähnliche Einnahmen	6.938.997	6.900.000	7.465.000	5.880.000
f)	Einnahmen für den Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	3.339.948	3.391.500	3.590.000	3.633.000
2)	Bestandsänderungen der halbfertigen und fertigen Produkte	-45.929	0	0	0
3)	Änderungen der vorbestellten auszuführenden Arbeiten	0	0	0	0
4)	Aufwertung der Immobilien aufgrund interner Arbeiten	0	0	0	0
5)	Andere Erlöse und Einnahmen	3.937.750	4.552.660	4.255.760	5.466.560
a)	Anteil der Kapitalbeiträge betreffend das laufende Geschäftsjahr	0	0	0	0
b)	Andere Erlöse und Einnahmen	3.937.750	4.552.660	4.255.760	5.466.560
Summe Erlöse aus Lieferungen und Leistungen (A)		19.903.889	20.275.200	20.709.800	20.378.600
B)	Produktionskosten				
6)	für Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
7)	für Dienstleistungen	12.978.341	10.879.000	9.964.810	22.918.310
a)	Bereitstellung von institutionellen Dienstleistungen	10.546.341	8.039.850	7.120.750	19.977.000
b)	Erwerb von Dienstleistungen	1.640.901	2.049.650	2.012.860	2.153.110
c)	Beratungen, Mitarbeit und andere Arbeitsleistungen	484.651	469.500	501.200	448.200
d)	Vergütungen für Verwaltungs- und Kontrollorgane	306.448	320.000	330.000	340.000
8)	für die Nutzung von Gütern Dritter	987.449	1.017.000	1.018.500	283.500
9)	für das Personal	7.502.552	7.650.000	7.790.000	7.885.000
a)	Löhne und Gehälter	5.288.723	5.333.300	5.430.600	5.505.900
b)	Sozialabgaben	1.417.910	1.468.000	1.499.000	1.529.000
c)	Abfertigung	448.765	469.700	474.400	479.100
d)	Ruhestandsbesoldung und ähnliche	298.668	297.000	294.000	294.000
e)	andere Ausgaben	48.487	82.000	92.000	77.000
10)	Abschreibungen und Abwertungen	1.112.879	1.113.500	1.114.500	1.599.600
a)	Abschreibung der immateriellen Anlagen	7.762	8.000	9.000	9.000
b)	Abschreibungen der Anlagegüter	364.933	366.500	366.500	908.100
c)	andere Abschreibungen	0	0	0	0
d)	Abwertung der im Umlaufvermögen angeführten Forderungen und liquiden Mittel	740.183	739.000	739.000	682.500
11)	Bestandsänderungen der Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
12)	Risikorückstellungen	0	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2020	Geänderter Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023
13)	andere Rückstellungen	0	40.000	40.000	50.000
14)	verschiedenen Verwaltungskosten	1.386.008	1.394.890	1.381.990	1.502.790
a)	Kosten für die Eindämmung der öffentlichen Ausgaben	0	0	0	0
b)	andere verschiedene Verwaltungskosten	1.386.008	1.394.890	1.381.990	1.502.790
Summe der Produktionskosten B)		23.967.230	22.094.390	21.309.800	34.239.200
Differenz (A-B)		-4.063.341	-1.819.190	-600.000	-13.860.600

Nr.	Beschreibung	Bilanz 2020	Geänderter Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023
C)	Finanzeinnahmen und -ausgaben				
15)	Einnahmen aus Beteiligungen	1.033.873	153.000	135.000	5.000
a)	an kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
b)	an verbundenen Unternehmen	1.033.873	153.000	135.000	5.000
16)	andere Finanzeinnahmen	9.522	10.000	10.000	10.000
a)	von im Anlagevermögen verbuchten Forderungen	0	0	0	0
a1)	gegenüber kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
a2)	gegenüber verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
b)	von im Anlagevermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von im Umlaufvermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	9.522	10.000	10.000	10.000
d)	andere Einnahmen, mit getrennter Angabe ob diese von kontrollierten oder verbundenen Unternehmen stammen	0	0	0	0
17)	Zinsen und andere Finanzausgaben	-2.988	-18.810	0	0
a)	Passivzinsen	0	0	0	0
b)	Kosten für die Verlustdeckung kontrollierter und verbundener Unternehmen	-2.988	-18.810	0	0
c)	andere Zinsen und Finanzausgaben	0	0	0	0
17bis)	Gewinne und Verluste auf Geldwechsel	0	0	0	0
Summe der Finanzeinnahmen und -ausgaben (C)		1.040.407	144.190	145.000	15.000

Nr.	Beschreibung	Bilanz 2020	Geänderter Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023
D)	Wertberichtigungen der Finanzanlagen				
18)	Aufwertungen	0	0	0	0
a)	von Beteiligungen	0	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
19)	Abwertungen	0	0	0	0
a)	von Beteiligungen	0	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
Summe der Wertberichtigungen (D)		0	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2020	Geänderter Voranschlag 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen				
20)	Einnahmen, mit getrennter Angabe der Veräußerungsgewinne, deren Einnahmen nicht unter Punkt 5) angeführt werden können	694.528	365.000	495.000	12.710.600
21)	Ausgaben, mit getrennter Angabe der Veräußerungsverluste, deren buchhalterische Auswirkungen nicht unter Punkt 14) vermerkt werden können und Steuern der Vorjahre	-27.882	-40.000	-40.000	-40.000
Summe der außerordentlichen Posten (E)		666.646	325.000	455.000	12.670.600
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres		-2.356.288	-1.350.000	0	-1.175.000
Gesamteinnahmen		21.641.812	20.803.200	21.349.800	33.104.200
Gesamtausgaben		-23.998.100	-22.153.200	-21.349.800	-34.279.200
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres		-2.356.288	-1.350.000	0	-1.175.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ÜBERSICHT DER VORAUSSICHTLICHEN KASSENEIN- UND -AUSGÄNGE

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung	Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz	Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
		Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE	Beschreibung	Summen								
EINNAHMEN										
GEBÜHREN		9.590.200,00 €								
1100	Jahresgebühr	6.067.700,00 €								
1200	Strafen Jahresgebühr	56.400,00 €								
1300	Zinsen Jahresgebühr	4.600,00 €								
1400	Sekretariatsgebühr	3.231.500,00 €								
1500	Verwaltungsstrafen	230.000,00 €								
EINNAHMEN AUS GÜTERN U. DIENSTLEISTUNGEN		656.400,00 €								
Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern										
2101	Verkauf von Veröffentlichungen	1.200,00 €								
2199	Andere Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern	7.900,00 €								
Einnahmen aus Dienstleistungen										
2201	Einnahmen aus Eichkontrollen	300,00 €								
2202	Gewinnspiele	50.800,00 €								
2203	Nutzung von Datenbanken	- €								
2299	Andere Einnahmen aus Dienstleistungen	596.200,00 €								
LAUFENDE BETRÄGE UND ZUSCHÜSSE		5.145.800,00 €								
Beiträge und Zuschüsse von öffentlichen Verwaltungen										
3105	Laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz für delegierte Zuständigkeiten	827.000,00 €								
3106	Andere laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz	4.291.800,00 €								
3123	Laufende Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere -Ausgleichsfonds für Projekte	10.000,00 €								
3124	Andere Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere	17.000,00 €								
ANDERE LAUFENDE EINNAHMEN		4.090.400,00 €								
Rückerstattungen										
4101	Speserückerstattungen für abgestelltes/kommandiertes Personal	2.002.500,00 €								
4103	Speserückerstattungen von Seiten der Sonderbetriebe	12.900,00 €								
4198	Andere Spesenbeteiligungen und Rückerstattungen	1.389.700,00 €								
4199	Außerordentliche Erträge	27.500,00 €								
Einnahmen aus dem Vermögen										
4201	Mieteinnahmen aus Grundstücken	30.000,00 €								
4202	Andere Mieteinnahmen	448.400,00 €								
4204	Zinseinnahmen	26.400,00 €								
4205	Dividenden	153.000,00 €								
EINNAHMEN AUS DEM VERKAUF VON GÜTERN		6.600,00 €								
Verkauf von materiellen Anlagen										
5104	Veräußerung von anderen materiellen Gütern	6.600,00 €								
FINANZOPERATIONEN		4.215.500,00 €								
Einhebung von Forderungen										
7300	Kautionen	4.000,00 €								
7404	Einhebung von Forderungen seitens der Sonderbetriebe	1.813.900,00 €								
7500	Andere Finanzoperationen	2.397.600,00 €								
SUMME DER VORGESEHENEN EINNAHMEN		23.704.900,00 €								

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
		Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE	Beschreibung	Summen								
AUSGABEN										
PERSONAL		6.750.600,00 €	1.620.040,00 €	1.755.160,00 €	1.417.560,00 €	135.120,00 €	337.500,00 €	1.485.220,00 €	- €	- €
Bezüge des Personals										
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	3.434.500,00 €	824.300,00 €	893.000,00 €	721.200,00 €	68.700,00 €	171.700,00 €	755.600,00 €	- €	- €
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	343.500,00 €	82.400,00 €	89.300,00 €	72.100,00 €	6.900,00 €	17.200,00 €	75.600,00 €	- €	- €
Steuereinbehalte										
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	1.080.000,00 €	259.200,00 €	280.800,00 €	226.800,00 €	21.600,00 €	54.000,00 €	237.600,00 €	- €	- €
1202	Steuern: Einbehalt zu Lasten des Personals	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
1203	Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	20.800,00 €	5.000,00 €	5.400,00 €	4.400,00 €	400,00 €	1.000,00 €	4.600,00 €	- €	- €
Beiträge zu Lasten der Körperschaft										
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	1.377.700,00 €	330.600,00 €	358.200,00 €	289.300,00 €	27.600,00 €	68.900,00 €	303.100,00 €	- €	- €
1302	Zusätzliche Beiträge	192.800,00 €	46.300,00 €	50.100,00 €	40.500,00 €	3.900,00 €	9.600,00 €	42.400,00 €	- €	- €
Andere Personalausgaben										
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	36.000,00 €	8.640,00 €	9.360,00 €	7.560,00 €	720,00 €	1.800,00 €	7.920,00 €	- €	- €
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	238.100,00 €	57.100,00 €	61.900,00 €	50.000,00 €	4.800,00 €	11.900,00 €	52.400,00 €	- €	- €
1599	Andere Kosten für das Personal	27.200,00 €	6.500,00 €	7.100,00 €	5.700,00 €	500,00 €	1.400,00 €	6.000,00 €	- €	- €
ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTEN		2.508.760,00 €	45.400,00 €	219.900,00 €	772.650,00 €	900,00 €	334.310,00 €	471.400,00 €	664.200,00 €	- €
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	56.500,00 €	1.300,00 €	16.400,00 €	8.100,00 €	- €	2.400,00 €	4.600,00 €	23.700,00 €	- €
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel	3.300,00 €	- €	- €	3.300,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u. Zeitschriften	24.800,00 €	1.700,00 €	4.400,00 €	2.800,00 €	- €	5.000,00 €	2.100,00 €	8.800,00 €	- €
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	242.000,00 €	- €	- €	241.800,00 €	- €	- €	100,00 €	100,00 €	- €
2105	Vergütungen freie Mitarbeiter	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	46.500,00 €	2.400,00 €	2.400,00 €	2.800,00 €	400,00 €	1.600,00 €	8.900,00 €	28.000,00 €	- €
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen u. Marktforschungen	283.700,00 €	10.900,00 €	62.300,00 €	138.900,00 €	- €	33.000,00 €	16.100,00 €	22.500,00 €	- €
2111	Organisation von Veranstaltungen u. Konferenzen	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
2112	Werbekosten	14.300,00 €	6.400,00 €	- €	4.100,00 €	- €	1.100,00 €	800,00 €	1.900,00 €	- €
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten u. Überwachungsdienst	138.400,00 €	- €	700,00 €	700,00 €	- €	- €	16.100,00 €	120.900,00 €	- €
2114	Mensagutscheine für das bedienstete Personal	92.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	92.200,00 €	- €	- €
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	13.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	13.200,00 €	- €
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	67.600,00 €	- €	1.800,00 €	- €	- €	- €	6.200,00 €	59.600,00 €	- €
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	67.800,00 €	- €	9.900,00 €	- €	- €	- €	- €	57.900,00 €	- €
2118	Heizung u. Klimatisierung	49.200,00 €	- €	1.200,00 €	- €	- €	- €	- €	48.000,00 €	- €
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	66.700,00 €	- €	- €	3.500,00 €	- €	53.900,00 €	9.300,00 €	- €	- €
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	23.000,00 €	- €	500,00 €	- €	- €	- €	22.500,00 €	- €	- €
2121	Post- u. Zustellungskosten	253.100,00 €	- €	10.600,00 €	- €	- €	195.300,00 €	- €	47.200,00 €	- €
2122	Versicherungen	55.060,00 €	- €	- €	6.850,00 €	- €	210,00 €	2.000,00 €	46.000,00 €	- €
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	660.400,00 €	19.500,00 €	92.100,00 €	164.600,00 €	500,00 €	16.300,00 €	279.000,00 €	88.400,00 €	- €
2124	Ordentliche Instandhaltung u. Reparatur von Immobilien u. der Geschäftsausstattung	23.700,00 €	- €	600,00 €	- €	- €	- €	2.400,00 €	20.700,00 €	- €
2125	Ausgaben für ordentliche Instandhaltung u. Reparaturen	75.100,00 €	1.700,00 €	400,00 €	- €	- €	- €	4.100,00 €	68.900,00 €	- €
2126	Rechtskosten	33.200,00 €	- €	16.600,00 €	- €	- €	6.600,00 €	1.700,00 €	8.300,00 €	- €
2127	Ankauf von Gütern u. Dienstleistungen für Repräsentation	14.800,00 €	1.500,00 €	- €	- €	- €	13.300,00 €	- €	- €	- €
2298	Andere Ausgaben für den Ankauf von Diensten	204.200,00 €	- €	- €	195.200,00 €	- €	5.600,00 €	3.300,00 €	100,00 €	- €

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
		Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE	Beschreibung	Summen								
BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE		7.903.010,00 €	5.443.810,00 €	- €	12.800,00 €	2.082.400,00 €	- €	- €	364.000,00 €	- €
Beiträge und Zuschüsse an öffentliche Körperschaften										
3113	Laufende Beiträge Unioncamere für den Ausgleichsfonds	163.100,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	163.100,00 €	- €
3114	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere	200.900,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	200.900,00 €	- €
3125	Laufende Beiträge an Universitäten	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
3128	Laufende Beiträge an lokale Forschungseinrichtungen	12.100,00 €	8.500,00 €	- €	3.600,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
Beiträge und Zuschüsse an Private										
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe-Verlustdeckung	18.810,00 €	18.810,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe	6.948.600,00 €	5.213.400,00 €	- €	9.200,00 €	1.726.000,00 €	- €	- €	- €	- €
3203	Beiträge u. Zuschüsse an Unternehmen	554.300,00 €	197.900,00 €	- €	- €	356.400,00 €	- €	- €	- €	- €
3205	Beiträge u. Zuschüsse an private soziale Institutionen	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
3206	Beiträge u. Zuschüsse an Subjekte im Ausland	5.200,00 €	5.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
ANDERE LAUFENDE AUSGABEN		2.698.700,00 €	- €	13.470,00 €	214.830,00 €	- €	326.000,00 €	753.900,00 €	1.390.500,00 €	- €
Rückerstattungen										
4101	Rückerstattung der Jahresgebühr	15.700,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	15.700,00 €	- €	- €
4102	Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	6.600,00 €	- €	6.070,00 €	530,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
4199	Spesenbeteiligungen, Ausgaben und Rückerstattungen	126.800,00 €	- €	- €	126.800,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
Nutzung von Gütern Dritter										
4201	Anmietungen	36.300,00 €	- €	- €	5.500,00 €	- €	10.900,00 €	- €	19.900,00 €	- €
4202	Mieten	806.500,00 €	- €	2.900,00 €	- €	- €	- €	- €	803.600,00 €	- €
Steuern und Gebühren										
4401	Regionale Wertschöpfungssteuer – IRAP	356.600,00 €	- €	300,00 €	5.700,00 €	- €	22.400,00 €	328.200,00 €	- €	- €
4402	Einkommenssteuer – IRES	112.500,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	112.500,00 €	- €
4403	Mehrwertsteuer	780.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	390.000,00 €	390.000,00 €	- €
4405	Gemeindeimmobiliensteuer	48.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	48.000,00 €	- €
4499	Andere Abgaben	17.300,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	800,00 €	16.500,00 €	- €
Andere laufende Ausgaben										
4502	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kammerrat	11.600,00 €	- €	- €	- €	- €	11.600,00 €	- €	- €	- €
4503	Vergütungen u. Rückerstattungen Kammerausschuss	36.300,00 €	- €	- €	- €	- €	36.300,00 €	- €	- €	- €
4504	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Präsident	90.000,00 €	- €	- €	- €	- €	90.000,00 €	- €	- €	- €
4505	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Rechnungsprüfer	22.400,00 €	- €	- €	- €	- €	22.400,00 €	- €	- €	- €
4506	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	5.200,00 €	- €	- €	- €	- €	5.200,00 €	- €	- €	- €
4507	Kommissionen u. Komitees	50.400,00 €	- €	3.200,00 €	44.000,00 €	- €	3.200,00 €	- €	- €	- €
4508	Stipendien	19.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	19.200,00 €	- €	- €
4509	Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe u. andere Vergütungen	155.300,00 €	- €	1.000,00 €	30.300,00 €	- €	124.000,00 €	- €	- €	- €
4513	Andere laufende Verwaltungskosten	2.000,00 €	- €	- €	2.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
INVESTITIONEN		175.400,00 €	75.400,00 €	- €	- €	- €	- €	100.000,00 €	- €	- €
5101	Grundstücke	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
5102	Gebäude	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
5103	Anlagen und Geräte	70.400,00 €	65.400,00 €	- €	- €	- €	- €	5.000,00 €	- €	- €
5104	Möbel u. Einrichtungen	15.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	15.000,00 €	- €	- €
5105	Fahrzeuge	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
5152	Hardware	60.000,00 €	10.000,00 €	- €	- €	- €	- €	50.000,00 €	- €	- €
5155	Ankauf oder Realisierung von Software	10.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	10.000,00 €	- €	- €
5157	Benutzerlizenzen	20.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	20.000,00 €	- €	- €
FINANZOPERATIONEN		1.614.900,00 €	88.200,00 €	- €	7.000,00 €	29.400,00 €	- €	966.000,00 €	524.300,00 €	- €
7300	Rückerstattung von Kautionen	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
7350	Aufstockung der Ökonomatskasse	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
7500	Andere Finanzoperationen	1.614.900,00 €	88.200,00 €	- €	7.000,00 €	29.400,00 €	- €	966.000,00 €	524.300,00 €	- €
SUMME DER VORGESEHENEN AUSGABEN		21.651.370,00 €	7.272.850,00 €	1.988.530,00 €	2.424.840,00 €	2.247.820,00 €	997.810,00 €	3.776.520,00 €	2.943.000,00 €	- €



ÜBERSICHT DER KENNZAHLEN UND DER ERWARTETEN BILANZERGEBNISSE

Im Sinne des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 beinhaltet die folgende Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse für jedes Ausgabenprogramm eine zusammenfassende Beschreibung der strategischen Ziele, den Dreijahreszeitraum mit den entsprechenden finanziellen Mitteln für deren Durchführung sowie die Kennzahlen, die für die Bewertung der Erreichung sämtlicher Ziele ausgearbeitet worden sind. Es wird daran erinnert, dass sich die Ausgaben ausschließlich auf die Bilanz der Kammer beziehen, während die Tätigkeiten zum Teil auch diejenigen betreffen, die vom Sonderbetrieb durchgeführt werden.

Strategisches Ziel 1	Moderner Weiterbildungsservice für die Südtiroler Wirtschaft			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	WIFI – Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D925			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	526.300	535.900	542.500
	7) Betrieb der Ämter	0	0	0
	8) Wirt Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Ziel ist es, einen qualitativ hochwertigen Weiterbildungsservice zu bieten, um die Unternehmen bei ihrer Entwicklung zu unterstützen. Der Service des WIFI umfasst die Organisation branchenübergreifender Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen, Bildungsberatung sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung für Weiterbildung, Personalentwicklung und HRM. Ziel aller Maßnahmen ist es, die Handlungskompetenz der Unternehmer/innen, der Führungskräfte und der Mitarbeiter/innen zu steigern, damit sie den ständig neuen Anforderungen gewachsen sind.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Qualitätsniveau der WIFI - Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Feedback-Fragebögen über WIFI-Veranstaltungen mit Gesamtbewertung gut, sehr gut und ausgezeichnet und der Gesamtzahl der Feedback-Fragebögen mit einer Gesamtbewertung (Kode 1 - 9)		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			85 %	85 %	85 %

Beschreibung	Anteil an neuen und aktualisierten Veranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl an neuen bzw. aktualisierten Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			5 %	5 %	5 %

Beschreibung	Anteil an Veranstaltungen mit Kooperationspartnern	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Veranstaltungen, die vom WIFI mit Kooperationspartnern geplant werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			10 %	10 %	10 %

Beschreibung		Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			220	220	220

Strategisches Ziel 2	Sicherung der Unternehmensnachfolge			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung			
Kostenstelle	D930, D955, D961			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	595.300	606.100	613.400
	7) Betrieb der Ämter	1.000	700	700
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Die Unternehmensnachfolge ist ein wichtiger Meilenstein für jeden Betrieb; von deren Gelingen hängt die zukünftige Entwicklung des Unternehmens und die Sicherung der Arbeitsplätze ab. Die Nachfolge muss deshalb frühzeitig angedacht und geplant werden. Der Bereich „Innovation und Unternehmensentwicklung“ möchte die Unternehmen verstärkt über die Herausforderung der „Unternehmensnachfolge“ sensibilisieren und praxisorientierte Information und Orientierung anbieten.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Aufbau praxisorientiertes Unterstützungspaket	Maßeinheit	Ziel-Termin		
		Zielwerte	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.

Strategisches Ziel 3	Förderung der alternativen Streitbeilegung			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Bereich ADR			
Kostenstelle	A930, A935, A940, A950			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Sekretariat“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	264.600	269.600	272.700
	7) Betrieb der Ämter	201.200	192.900	192.400
	8) Wirt. Maßnahmen	9.000	30.000	0
Beschreibung	Dieses Ziel betrifft die Effizienzsteigerung und die Wettbewerbsfähigkeit des Bereiches „ADR-Alternative Streitbeilegung“ auf einem Markt, der sich durch zahlreiche neue Konkurrenten und aufgrund der COVID-19 Pandemie schnell verändert. Davon betroffen sind: Schiedsverfahren, Gutachten, Mediationen, Überschuldungsverfahren (OCC), Unternehmenskrise (OCRI) und Schlichtungsverfahren im Bereich Verbraucherschutz.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Mediation	Maßeinheit	Steigerung des Anteils der positiv abgeschlossenen Mediationen durch Verbesserung der Effizienz und durch Identifizierung der bei den Kunden nicht beliebten Geschäftsfelder.		
		Zielwerte	2021 >12 %	2022 >15 %	2023 >18 %

Beschreibung	Einrichtung der Dienststelle für die Bewältigung von Unternehmenskrisen (OCRI - Organismo per la composizione della crisi d'impresa – neues Konkursrecht)	Maßeinheit	Festlegung der zuständigen Mitarbeiter und deren Schulung (2021); endgültige Akkreditierung beim zuständigen Ministerium (2021); Bereitstellung sämtlicher erforderlichen finanziellen und personellen Ressourcen (2022); autonome Abwicklung der neuen Tätigkeit (2022 und 2023)		
		Zielwerte	2021 31.12.2021	2022 31.12.2022	2023 31.12.2023



Strategisches Ziel 4		Internationalisierung		
Mission 016	Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion			
Programm 005	Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D935			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	31.700	32.300	32.600
	7) Betrieb der Ämter	1.000	500	0
	8) Wirt. Maßnahmen	672.150	22.150	0
Beschreibung	Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, möglichst viele Unternehmen fit zu machen für die Erschließung neuer Märkte im Ausland und unterstützt sie bei der technischen Abwicklung der Auslandsgeschäfte. Das Beratungsangebot wird ausgebaut. Der Service Internationalisierung beteiligt sich hierzu an der nationalen Projektinitiative „Preparazione alle PMI ad affrontare i mercati internazionali (2020-2022)“ und arbeitet eng im Netzwerk mit ICE. Das WIFI wird zudem Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen der Internationalisierung in Kooperation organisieren.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Informationsanfragen technische Exportabwicklung	Maßeinheit	Anzahl Anfragen		
			Zielwerte	2021	2022
			200	200	200

Beschreibung	Beiträge für Initiativen der Internationalisierung	Maßeinheit	Anzahl Gesuche		
			Zielwerte	2021	2022
			30	0	0

Beschreibung	Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen		
			Zielwerte	2021	2022
			8	8	8

Beschreibung	Aufbau Beratungsangebot	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
			Zielwerte	2021	2022
			31.12.	-	-



Strategisches Ziel 5		Digitalisierung		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D995			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	22.900	23.400	23.700
	7) Betrieb der Ämter	6.550	4.500	0
	8) Wirt. Maßnahmen	320.700	166.100	0
Beschreibung	Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen in ihrer digitalen Transformation zu unterstützen. Besonders der Onlinehandel eröffnet vielen Unternehmen die Chance, neue Kunden und Marktsegmente zu erreichen. Daher soll der Bereich verstärkt Information, Orientierung und Beratung rund ums Thema ECommerce bieten.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstinformation/-beratung zu E-Commerce	Maßeinheit	Anzahl der Kundengespräche		
			Zielwerte	2021	2022
			50	60	70

Beschreibung	Bereitstellung Informationsmaterial	Maßeinheit	Leitfaden E-commerce Veröffentlichung Fachartikel / Best practice Beispiele		
			Zielwerte	2021	2022
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Anzahl Veranstaltungen		
			Zielwerte	2021	2022
			15	15	15

Strategisches Ziel 6		Wirksame institutionelle Kommunikation		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 002	Politische Zielsetzungen			
Amt	Kommunikation			
Kostenstelle	A905, A920			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	184.000	187.400	189.700
	7) Betrieb der Ämter	4.300	4.300	4.300
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Ziel der Handelskammer sind der Ausbau und die Verbesserung der Wirksamkeit der externen Kommunikation der Körperschaft, um möglichst eine große Anzahl an Kunden/Interessensgruppen über die Tätigkeit der Kammer zu informieren.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Newsletter-Abonnenten	Maßeinheit	Anzahl der Abonnenten von verschiedenen Newslettern der Kammer		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			5.000	5.000	5.000

Beschreibung	Ausbau der Social Media Kanäle und Steigerung der „Fans und Followers“	Maßeinheit	Anstieg im Verhältnis zum Vorjahr		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			+4 %	+3 %	+2 %

Beschreibung	Anzahl der Presseartikel über die Kammer	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Presseartikel über die Handelskammer		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			100	100	100

Strategisches Ziel 7	Marktregelung und Wettbewerbsschutz			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Umwelt- und Wettbewerbsschutz			
Kostenstelle	B980, B985, B990, B995			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	765.100	779.100	788.500
	7) Betrieb der Ämter	195.050	225.150	159.650
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Das Ziel der Kammer besteht darin, in den Bereichen, welche der Kontrollfunktion der Körperschaft unterliegen, eine gesetzeskonforme Marktdynamik zu gewährleisten. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine qualitative und quantitative Verbesserung der Überwachungstätigkeit voraus. Zu diesem Tätigkeitsbereich gehören auch das E-Government (SUAPSUE sowie die Wechsel- und Scheckproteste).			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Aufstockung der Fachkräfte der Handelskammer im Bereich Richtpreisverzeichnisse für Hoch- und Tiefbau	Maßeinheit	Aufnahme neuer Mitarbeiter/innen (innerhalb 31.12.2021) und schrittweise Einführung in die Tätigkeit der fachlichen Aktualisierung der Richtpreise in den darauffolgenden Jahren (2022 und 2023).		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.



Beschreibung	Optimierung des digitalen Einheitsschalters SUAP/SUE, um eine einfache und schnelle Nutzung durch die Benutzer zu ermöglichen	Maßeinheit	Implementierung von mindestens 2 Maßnahmen pro Jahr zur Verbesserung des Online-Portals sowohl auf der Grundlage interner als auch externer Anregungen.		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Strategisches Ziel 8		Personalentwicklung			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung				
Amt	Personalverwaltung				
Kostenstelle	B920, B930				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023	
	6) Personal	264.600	269.400	272.700	
	7) Betrieb der Ämter	448.100	478.500	483.500	
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0	
Beschreibung	Das Ziel der Kammer ist es, das Personal effizienter zu verwalten und die Mitarbeiter durch eigens organisierte Treffen in die Entscheidungen der Körperschaft einzubeziehen.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anzahl der Teamsitzungen der einzelnen Ämter im Jahr	Maßeinheit	Anzahl der Teamsitzungen im Jahr		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			2	2	2

Beschreibung	Weiterentwicklung der Matrikelsoftware der Mitarbeiter der Kammer und des Instituts.	Maßeinheit	Das System wird in den nächsten zwei Jahren vervollständigt.		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Strategisches Ziel 9		Optimierung des Ressourceneinsatzes der Körperschaft			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung				
Amt	Vermögen, Ökonomat und Verträge				
Kostenstelle	B910				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023	
	6) Personal	270.400	275.300	278.600	
	7) Betrieb der Ämter	9.450	9.450	6.950	
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0	



Beschreibung	Ziel sind die Aufwertung der verfügbaren Finanz-, Vermögens- und technischen Ressourcen nach dem Kriterium der Effizienz und Wirksamkeit, sowie die Steigerung des Humankapitals. Die immer strengeren Vorschriften für die Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen und für die Einstellung von Personal erfordern eine genaue strategische Planung, die es ermöglicht, alle Entscheidungen der Körperschaft lange im Voraus zu planen und zu verwalten. Die Miteinbeziehung der Amtsleiter/innen in die strategische Planung (Neueinstellungen und Einkäufe über 40.000 €) ist dabei von größter Bedeutung.
--------------	--

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Strategische Planung	Maßeinheit	Um alle Einkäufe von Gütern und Dienstleistungen und die Einstellung von Mitarbeitern frühzeitig planen zu können, muss die gesamte Planung der Handelskammer überdacht werden. Die Direktoren werden im Laufe des Jahres 2021 schrittweise einbezogen, um ein Planungssystem zu schaffen, das kurzfristige Entscheidungen vermeidet. Für die Geschäftsjahre 2022 und 2023 ist die Überarbeitung der Dokumentation bezüglich des Personalbedarfs und des Einkaufs von Waren und Dienstleistungen in Zusammenarbeit mit den Büroleitern vorgesehen		
		Zielwerte	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.

Strategisches Ziel 10	Entbürokratisierung, Vereinfachung und Transparenz			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	977.700	1.200.700	1.215.350
	7) Betrieb der Ämter	125.050	372.650	372.900
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Hier wird der Fokus vor allem auf folgende Aspekte gelegt: Verringerung der bürokratischen Belastung der Kunden/Bürger, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, Beschleunigung der Bearbeitungszeiten und Informationstätigkeit im Allgemeinen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Einführung der neuen Software von Infocamere für die telematische Übermittlung der Anträge und Meldungen ans Handelsregister	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.



Beschreibung	Initiativen zur Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte	Maßeinheit	Anzahl der eingeleiteten Maßnahmen		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			2	2	3

Beschreibung	Verstärkung der Zusammenarbeit mit den Handelskammern des Triveneto bzw. mit Unioncamere im Tätigkeitsbereich des Meldeamtes	Maßeinheit	Teilnahme an Initiativen/Treffen		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			3	4	4

Strategisches Ziel 11		Verbesserung der Effizienz und Qualität der Prozesse			
Mission 012	Marktregelung				
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz				
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel				
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925				
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023	
	6) Personal	977.700	1.200.700	1.215.350	
	7) Betrieb der Ämter	125.050	372.650	372.900	
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0	
Beschreibung	Hierbei sind die Steigerung der Effizienz und der Qualität der verschiedenen Abläufe innerhalb der Abteilung Meldeamt sowie deren Anpassung an die normativen und technischen Entwicklungen gemeint.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Optimierung und Neuorganisation der Abläufe sowie Festlegung von Zuständigkeitsbereichen im Handelsregister	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Anpassung der Verfahren an die neuen gesetzlichen Bestimmungen: Aufbau und Aktualisierung der Datenbank des sog. „wirtschaftlich Berechtigten“, digitales Domizil und Löschung von Amts wegen von nicht mehr tätigen Unternehmen im Handelsregister	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.



Strategisches Ziel 12	Sensibilisierung für Wirtschaftsthemen, Förderung einer unternehmensnahen Wirtschaftspolitik und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	232.900	237.300	240.150
	7) Betrieb der Ämter	4.350	3.850	1.350
	8) Wirt. Maßnahmen	106.500	109.000	0
Beschreibung	Hier steht die Realisierung von Kampagnen für lokale Wirtschaftsthemen wie die Erreichbarkeit von Südtirol, die Digitalisierung der Unternehmen, der Bürokratieabbau und die Zusammenarbeit mit Unternehmerwelt, Politik, Bürgern und anderen Interessensgruppen im Mittelpunkt; Ziel ist es, Maßnahmen zur Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung in Südtirol auszuarbeiten und umzusetzen. Dazu gehören auch die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft und die Verbreitung und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Digitalisierung der Angebote	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Entwicklung von Online-Paketen für Projekte im Bereich Übergreifende Kompetenzen und Orientierung - Erstellung von Erklärvideos zur Veranschaulichung der Wirtschaftsinformationen und zur Verwendung im Fernunterricht - Neuentwicklung eines digitalen Handelskammer-besuchs für den Fernunterricht - Erarbeitung von Onlineworkshops für die Arbeit mit Schulklassen 		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.
Beschreibung	Vorträge und Workshops für Verbände, Behörden, Gemeinden, usw	Maßeinheit	Anzahl der Vorträge und Workshops		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			10	25	25
Beschreibung	Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien zu Studien, Analysen, Berichten und Pressemitteilungen des WIFO (ohne Konjunkturberichterstattung)	Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			220	220	220



Beschreibung	Vom WIFO organisierte Veranstaltungen zu wirtschaftspolitisch relevanten Themen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Workshops und Zukunftswerkstätten		
		Zielwerte	2021	2022	2023
			3	3	3

Strategisches Ziel 13	Analyse der Südtiroler Wirtschaftsstruktur			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	232.900	237.300	240.150
	7) Betrieb der Ämter	4.350	3.850	1.350
	8) Wirt. Maßnahmen	106.500	109.000	0
Beschreibung	Ein Schwerpunkt des WIFO für 2021 und die kommenden Jahre ist die Analyse der wirtschaftlichen Folgen der COVID-19-Pandemie. Dazu werden die Wirtschaftssektoren laufend beobachtet und die Maßnahmen des Staates und des Landes zur Unterstützung der Unternehmen und zur Ankurbelung der Wirtschaft analysiert. Ein weiteres Ziel ist die Erschließung von neuen, innovativen Datenquellen für die effiziente Analyse der Südtiroler Wirtschaft.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Studien zu den wirtschaftlichen Auswirkungen der COVID-19-Pandemie	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Impulspapier mit Wirtschaftspolitischen Vorschlägen zum Thema: Wie kann die Südtiroler Wirtschaft nach Corona weiterentwickelt werden? - Studie zu den Zukunftsperspektiven des Einzelhandels angesichts der Covid-Krise und der voranschreitenden Online- Revolution. 		
			Zielwerte	2021	2022
			31.12.	31.12.	31.12.



Beschreibung	Ausbau der Zusammenarbeit mit anderen Institutionen im Studienbereich	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Kooperationsabkommen mit den Evaluationsstellen der Bildungsdirektionen zur Analyse der PISA/OECD-Daten für Südtirol - Studie zur finanziellen Grundbildung der 15-jährigen Schüler in Südtirol - Konvention mit Pensplan zur Analyse der Datenbank der Zusatzrentenversicherten in Südtirol und im Trentino - Analyse der Altersvorsorgesituation in Südtirol und im Trentino in Zusammenarbeit mit Pensplan und der Handelskammer Trient 		
			Zielwerte	2021 31.12.	2022 31.12.

Beschreibung	Weiterentwicklung der Datenbanken und innovative Methoden der Konjunkturbeobachtung	Maßeinheit	<ul style="list-style-type: none"> - Georeferenzierung der Unternehmensdatenbank der Handelskammer, um räumliche Analysen zu ermöglichen - Erschließung der Edyna-Daten zum Stromverbrauch in Südtirol für eine zeitnahe Konjunkturbeobachtung - Nutzung von Mobilfunkdaten zur aktuellen und kleinräumigen Beobachtung der Tourismusströme in Südtirol 		
			Zielwerte	2021 31.12.	2022 31.12.

Strategisches Ziel 14		Bildungs- und Berufsorientierung für Südtiroler Jugendliche		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2021	2022	2023
	6) Personal	0	0	0
	7) Betrieb der Ämter	0	0	0
	8) Wirt. Maßnahmen	0	0	0
Beschreibung	Eine ausführliche Bildungs- und Berufsorientierung ist wichtig für persönliche Weiterentwicklung und optimale Einsatz der Humanressourcen. Ziel ist es daher, in Bozen ein Talentcenter nach dem Vorbild des Talentcenters Graz einzurichten. Durch standardisierte Testverfahren werden Interessen, Kompetenzen und Fähigkeiten der Mittelschüler/innen der 2. und 3. Klasse ermittelt und bieten den Grundstein für ein Beratungsgespräch in der Berufsorientierung.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Einstellung eines/r Psychologen/in	Maßeinheit	Zur Mitarbeit an der Vorbereitungsarbeiten für das Talentcenter		
		Zielwerte	2021 30.04.	2022 -	2023 -
Beschreibung	Anpassung der Tests in Zusammenarbeit mit der Universität Bozen	Maßeinheit	Die Tests, welche vom Talentcenter Graz übernommen werden können, müssen ins Italienische übersetzt werden. und an die lokalen Besonderheiten angepasst werden. Außerdem muss der Talentreport, der die Interessen und Kompetenzen der Jugendlichen beschreibt an die Südtiroler Realität angepasst werden. Schließlich muss eine Berufsdatenbank neu erstellt werden.		
		Zielwerte	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.
Beschreibung	Neuentwicklung eines Tests für die allgemeinen Fertigkeiten und berufsrelevanten Kompetenzen in Zusammenarbeit mit den Universitäten von Graz und Bozen	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2021 -	2022 31.12.	2023 -
Beschreibung	Umbau des WIFI-Turms	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2021 -	2022 31.12.	2023 -



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Sehr geehrte Kammerräte!

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat den Entwurf der zweiten Änderung des Voranschlags für das Geschäftsjahr 2021 überprüft, den es am 25.10.2021 vom Kammerausschuss erhalten hat.

Vorausgeschickt, dass die Beschlussvorlage folgende Änderungen vorsieht:

EINNAHMEN

• Laufende Einnahmen		
Mehreinnahmen	€	584.900
Mindereinnahmen	€	0
• Finanzeinnahmen		
Mehreinnahmen	€	148.000
Mindereinnahmen	€	0
• Außerordentliche Einnahmen		
Mehreinnahmen	€	35.000
Mindereinnahmen	€	0

SUMME DER MEHREINNAHMEN	€	767.900
--------------------------------	----------	----------------

AUSGABEN

• Personal		
Mehrausgaben	€	0
Minderausgaben	€	0
• Betrieb der Ämter		
Mehrausgaben	€	404.840
Minderausgaben	€	0
• Wirtschaftliche Maßnahmen		
Mehrausgaben	€	1.206.060



Minderausgaben	€	0
• Abschreibungen und Rückstellungen		
Mehrausgaben	€	0
Minderausgaben	€	-13.000
• Finanzausgaben		
Mehrausgaben		0
Minderausgaben		0
• Außerordentliche Ausgaben		
Mehrausgaben	€	0
Minderausgaben	€	0
SUMME DER MINDERAUSGABEN	€	1.597.900
INVESTITIONEN		
• Investitionen		
Mehrinvestitionen	€	0
Minderinvestitionen	€	-483.800
SUMME DER MINDERINVESTITIONEN	€	-483.800

Die vorliegende Änderung schließt mit einem Verlust von 1.350.000 Euro, der vollständig durch die Gewinne gedeckt wird, welche in den Vorjahren im Vermögen verbucht worden sind. Zum 31.12.2020 besteht das Eigenkapital aus:

• Saldo der in den vorhergehenden Jahren im Vermögen verbuchten Gewinne	€	77.348.898
• Rücklage für zukünftige Investitionen	€	11.842.405
• Rücklage aus Beteiligungen	€	4.526.492
EIGENKAPITAL ZUM 31.12.2020	€	93.717.795

Herr Filippi informiert das Kollegium, dass die Änderung vor allem notwendig war, um:

- die Einnahmen der Jahresgebühr zu erhöhen, da die bereits im Laufe des Jahres eingehobenen Beträge denen des Vorjahres entsprechen und die von Unioncamere vorgesehenen negativen Auswirkungen der Pandemie auf die Jahresgebühr nicht eingetreten sind;
- die von Seiten der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des L.G. Nr. 7/2000 gewährte höhere Finanzierung vorzusehen;
- die von der Handelskammer Bozen mit der Wirtschaftskammer Steiermark und der Freien Universität Bozen unterzeichneten Vereinbarungen für die Verwirklichung des Talent Center vorzusehen, welche eine Reihe von Investitionen, Ausgaben und Einnahmen beinhalten;
- das für die Beiträge für die Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte vorgesehene Budget zu



erhöhen;

- e) weitere Summen zu Gunsten des Instituts für Wirtschaftsförderung für die Finanzierung des Tätigkeitsprogramms 2021 vorzusehen;
- f) die von der Brennerautobahn AG an die Handelskammer ausgeschütteten Dividenden zu berücksichtigen;
- g) den für die Neugestaltung des Innenhofs vorgesehenen Betrag auf das Jahr 2022 zu übertragen, da die Arbeiten noch nicht mit den Miteigentümern des Grundstücks vereinbart worden sind.

Das Kollegium spricht

- nach Überprüfung des vom Amt formulierten Vorschlages;
- nach Kenntnisnahme der Notwendigkeit einer Anpassung der Voranschläge;
- nach Anhörung der Erläuterungen von Seiten des Vizegeneralsekretärs;
- unter der Berücksichtigung, dass die Erhöhung der Einnahmen sicher gewährleistet ist;
- unter der Berücksichtigung, dass die Änderungen der Ausgaben für die Körperschaft nützlich und notwendig sind;

ein positives Gutachten zur Genehmigung der zweiten Änderung des Voranschlags 2021 aus.

Bozen, 12. November 2021

Das Kollegium der Rechnungsprüfer

unterzeichnet
- dott. Peter Glieri –

unterzeichnet
- rag. Renata Battisti –

unterzeichnet
- dott.ssa Giorgia Daprà -



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

2. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2021

II° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Consiglieri,

ho il piacere di proporre lo schema relativo al secondo aggiornamento al preventivo per l'esercizio 2021 della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano, predisposto dal reparto contabilità, bilancio e finanze, ai sensi dell'articolo 12 del D.P.R. 2 novembre 2005, n. 254 e del decreto ministeriale 27 marzo 2013.

A seguito di una valutazione degli effetti della pandemia Covid-19 sui possibili andamenti demografici ed economici delle imprese, l'Unioncamere nella primavera del 2021 ha calcolato, per la Camera di commercio di Bolzano, una riduzione del gettito del diritto annuale del 5,8% rispetto al 2018. Con il primo aggiornamento del preventivo 2021 la relativa voce era stata ridotta, pertanto, di oltre mezzo milione. Fortunatamente le previsioni di Unioncamere non si sono avverate in quanto gli incassi già contabilizzati fino alla redazione del presente documento sono in linea con gli importi registrati nell'esercizio precedente e per la fine dell'anno questa fonte di finanziamento primaria della Camera di commercio dovrebbe, comunque, raggiungere i 6,9 milioni.

La scorsa estate la Camera di commercio ha stipulato due convenzioni di cooperazione con la Camera di commercio della Stiria (Wirtschaftskammer Steiermark) e con la Libera Università di Bolzano per la realizzazione del Talent Center Bolzano. La Wirtschaftskammer Steiermark supporterà la Camera fino al 2026 nell'avvio e nel consolidamento del Talent Center e metterà a disposizione know how, software, diritti e licenze ed alcuni impianti specifici, mentre la Libera Università di Bolzano collabora nella predisposizione e nell'integrazione dei test in lingua italiana. Nel secondo aggiornamento del preventivo si è tenuto conto di alcuni investimenti che andranno a carico del bilancio della Camera di commercio. Nei bilanci precedenti era, comunque, già stata accantonata una somma di 1.825.000 EUR che viene utilizzata per il finanziamento delle due convenzioni.

L'Istituto per la promozione dello sviluppo economico provvederà, invece, alla progettazione dei lavori necessari per adeguare i locali da adibire al Talent Center e alla definizione del Corporate Design della nuova struttura. Considerato che nel corso degli anni anche sempre più servizi del WIFI – Formazione o del reparto Innovazione e sviluppo d'impresa sono offerti gratuitamente, il finanziamento ordinario concesso dalla Camera di commercio deve essere previsto a rialzo.

Per quanto riguarda i progetti nazionali triennali 2020-2022 sulla digitalizzazione delle imprese, la formazione-lavoro, la preparazione delle PMI ad affrontare mercati internazionali e sulla prevenzio-



ne della crisi d'impresa, ai quali ha aderito anche la Camera di commercio di Bolzano, nel 2020 sono stati concessi i primi voucher per la digitalizzazione delle imprese. Per l'anno in corso è stata prevista la concessione degli ultimi contributi in materia di digitalizzazione, la promozione dei tirocini come previsto nel bando pubblicato ancora nel 2020 ed è stato elaborato, infine, un bando per contributi per l'internazionalizzazione. Considerato che si è voluto accogliere tutte le domande ricevute, le disponibilità per i voucher per la preparazione delle PMI ad affrontare mercati internazionali sono state aumentate da 315.000 a 660.000 EUR.

Il preventivo aggiornato per l'esercizio 2021, ancorché informato al criterio della prudenza, chiude pertanto con un disavanzo pari a 1.350.000 EUR, interamente coperto con l'utilizzo degli avanzi patrimonializzati degli esercizi precedenti come previsto dal secondo comma dell'art. 2 del D.P.R. n. 254/2005.

Ai sensi del decreto ministeriale 27 marzo 2013 l'aggiornamento del preventivo è composto, oltre che dal preventivo economico previsto dal D.P.R. 254/2005, da un budget economico annuale e pluriennale, da un prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG nonché dal piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio.

Analizziamo ora, sinteticamente, le variazioni intervenute nelle singole voci.

(A) Proventi correnti

Il diritto annuale previsto per il 2021 era stato ridotto in base alle valutazioni effettuate da parte di Unioncamere che aveva stimato l'ammontare del diritto annuale in calo del 5,8% rispetto a quanto accertato nel 2018. Considerato l'andamento degli incassi contabilizzati in occasione della redazione del presente documento, per la fine dell'anno si è comunque previsto un gettito di 6,9 milioni. Nella previsione aggiornata si è considerato anche il risconto contabilizzato nel bilancio 2020 per i maggiori diritti incassati per il finanziamento dei quattro progetti nazionali non utilizzati nel corso dell'ultimo anno, nonché un ulteriore risconto di 410.000 EUR per il 2021.

I diritti di segreteria sono stati adeguati a quanto contabilizzato in corso d'anno e sono stati portati a quasi 3,4 milioni.

I contributi, trasferimenti ed altre entrate diverse comprendono il finanziamento di cui alla legge provinciale n. 7/2000. Per l'anno in corso la Provincia autonoma di Bolzano ha concesso un contributo maggiore per finanziare lo sviluppo di un marchio per i datori di lavoro dell'Alto Adige e per una campagna promozionale per l'Unione dei maestri professionali dell'Alto Adige.

Tra le altre entrate diverse preventivate figura anche un importo che la Camera di commercio della Stiria (Wirtschaftskammer Steiermark) dovrà alla Camera di commercio di Bolzano per alcune attività svolte dalla Camera di commercio per il Talent Center.



(B) Oneri correnti

Gli stanziamenti per il personale non sono stati variati.

Tra gli oneri per il funzionamento degli uffici sono state riviste a rialzo le voci relative all'energia elettrica e al riscaldamento, tenendo conto dell'aumento delle tariffe annunciato nei mesi scorsi. Anche le spese per la formazione del personale e gli onorari per i mediatori sono stati aumentati. Tra gli oneri per i consulenti ed esperti è stato previsto un incarico aggiuntivo in materia di protezione dei dati relativamente alla realizzazione del Talent Center: Sono state aumentate le somme per l'automazione dei servizi per la predisposizione del software utilizzato dagli utenti per le comunicazioni da inviare al Registro imprese in lingua tedesca.

Ai sensi di una convenzione tra il Ministero dello sviluppo economico e l'Unioncamere, la Camera di commercio svolge dei controlli a campione sull'etichettatura energetica di asciugatrici. Sono state previste le somme necessarie per le analisi che verranno, comunque, interamente rimborsate dal Ministero.

Il notevole aumento degli oneri diversi di gestione è dovuto quasi esclusivamente all'acquisto dei dispositivi per la firma digitale.

Per quanto riguarda gli interventi economici verso le aziende speciali così come annunciato nelle premesse sono state riviste a rialzo le somme a favore dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico per finanziare le attività programmate per il 2021. Le somme preventivate per la concessione di voucher per la digitalizzazione, per la promozione dei tirocini e per la preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali sono state aumentate da 538.000 a complessivi 829.500 EUR. Ulteriori aumenti hanno riguardato la promozione dell'Unione dei maestri professionali e le iniziative del Comitato per la promozione dell'imprenditori femminile, mentre le somme a disposizione della Giunta camerale sono state ridotte.

Gli interventi economici ammontano al 36% del totale delle spese previste per l'anno 2021.

(C) Proventi ed oneri finanziari

Considerato che l'Autostrada del Brennero S.p.A. non è tuttora stata trasformata in una società a partecipazione pubblica e non ci sono indicazioni precise di come si evolverà la situazione, sono stati nuovamente liquidati dei dividendi a favore dei soci. La voce dei proventi finanziari è stata aumentata, pertanto, a 163.000 EUR.

(D) Proventi ed oneri straordinari

Le sopravvenienze sono state adeguate a quanto già registrato nel corso dell'esercizio relativamente a voucher concessi negli anni precedenti e non rendicontati o rendicontati in misura inferiore da parte dei percipienti.

(E+F+G) Investimenti

Tra gli investimenti sono stati traslati al 2022 i fondi previsti per la ridefinizione del cortile interno. La parte rimanente si riferisce, soprattutto, ad alcuni impianti specifici necessari per il Talent Center, messi a disposizione dalla Camera di commercio della Stiria (Wirtschaftskammer Steiermark) e all'acquisto di hardware.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Sono stati previsti anche 4.500 EUR per investimenti finanziari, onde permettere alla Camera di commercio di partecipare al capitale sociale del Centro Studi delle Camere di commercio Guglielmo Tagliacarne S.r.l.

Il secondo aggiornamento 2021 chiude con un disavanzo di 1.350.000 EUR che verrà interamente coperto da avanzi patrimonializzati in anni precedenti.

Invito, in conclusione, i signori Consiglieri a voler cortesemente approvare la deliberazione avente per oggetto "Proposta di secondo aggiornamento del preventivo della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano per l'esercizio 2021".

Bolzano, ottobre 2021

On. Dr. Michl Ebner
Presidente



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PREVENTIVO ECONOMICO D.P.R. N. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

N.	Voci di oneri, proventi e investimento	Bilancio 2020	Preventivo 2021	Variazione	I° Aggiornamento 2021	Variazione	II° Aggiornamento 2021	Funzioni istituzionali			
								Organi istituzionali e segreteria generale (A)	Servizi di supporto (B)	Anagrafe e servizi di regolazione del mercato (C)	Studio, formazione, informazione e promozione economica (D)
Gestione corrente											
A)	Proventi correnti										
1)	Diritto annuale	6.938.997	7.116.000	-526.000	6.590.000	310.000	6.900.000	0	5.926.000	185.000	789.000
2)	Diritti di segreteria	3.339.948	3.305.000	35.000	3.340.000	51.500	3.391.500	0	0	3.384.250	7.250
3)	Contributi, trasferimenti e altre entrate diverse	8.871.480	8.899.300	33.000	8.932.300	138.300	9.070.600	0	5.400.990	869.610	2.800.000
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	799.393	813.600	14.400	828.000	85.100	913.100	2.100	17.600	893.400	0
5)	Variazioni delle rimanenze	-45.929	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		19.903.889	20.133.900	-443.600	19.690.300	584.900	20.275.200	2.100	11.344.590	5.332.260	3.596.250
B)	Oneri correnti										
6)	Personale	7.502.552	7.630.000	20.000	7.650.000	0	7.650.000	227.560	1.941.390	3.751.530	1.729.520
7)	Funzionamento	4.805.458	4.922.150	-75.950	4.846.200	404.840	5.251.040	756.200	1.492.510	2.721.690	280.640
8)	Interventi economici	10.549.329	6.791.140	61.460	6.852.600	1.206.060	8.058.660	0	0	242.000	7.816.660
9)	Ammortamenti ed accantonamenti	1.112.879	1.113.910	52.590	1.166.500	-13.000	1.153.500	16.440	875.690	182.850	78.520
Totale degli oneri correnti (B)		23.970.218	20.457.200	58.100	20.515.300	1.597.900	22.113.200	1.000.200	4.309.590	6.898.070	9.905.340
Risultato della gestione corrente (A-B)		-4.066.329	-323.300	-501.700	-825.000	-1.013.000	-1.838.000	-998.100	7.035.000	-1.565.810	-6.309.090
C)	Gestione finanziaria										
10)	Proventi finanziari	1.043.395	20.000	-5.000	15.000	148.000	163.000	0	163.000	0	0
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Rettifiche di valori di attività finanziarie	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Risultato della gestione finanziaria (C)		1.043.395	20.000	-5.000	15.000	148.000	163.000	0	163.000	0	0
D)	Gestione straordinaria										
12)	Proventi straordinari	694.528	350.000	-20.000	330.000	35.000	365.000	0	85.000	0	280.000
13)	Oneri straordinari	-27.882	-46.700	6.700	-40.000	0	-40.000	0	-40.000	0	0
Risultato della gestione straordinaria (D)		666.646	303.300	-13.300	290.000	35.000	325.000	0	45.000	0	280.000
Avanzo/disavanzo econ. d'esercizio (A-B+/-C+/-D)		-2.356.288	0	-520.000	-520.000	-830.000	-1.350.000	-998.100	7.243.000	-1.565.810	-6.029.090
<i>Copertura attraverso avanzi patrimonializzati in anni precedenti</i>		<i>2.356.288</i>	<i>0</i>	<i>520.000</i>	<i>520.000</i>	<i>830.000</i>	<i>1.350.000</i>	<i>998.100</i>	<i>-7.243.000</i>	<i>1.565.810</i>	<i>6.029.090</i>
Totale complessivo dei proventi		21.641.812	20.503.900	-468.600	20.035.300	767.900	20.803.200	2.100	11.592.590	5.332.260	3.876.250
Totale complessivo degli oneri		-23.998.100	-20.503.900	-51.400	-20.555.300	-1.597.900	-22.153.200	-1.000.200	-4.349.590	-6.898.070	-9.905.340
Risultato		-2.356.288	0	-520.000	-520.000	-830.000	-1.350.000	-998.100	7.243.000	-1.565.810	-6.029.090
Piano d'investimento											
E)	Immobilizzazioni immateriali	3.601	80.000	0	80.000	-50.000	30.000	0	30.000	0	0
F)	Immobilizzazioni materiali	59.982	620.000	0	620.000	-438.300	181.700	0	106.300	0	75.400
G)	Immobilizzazioni finanziarie	0	0	0	0	4.500	4.500	0	4.500	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		63.583	700.000	0	700.000	-483.800	216.200	0	140.800	0	75.400



Dettaglio dei proventi correnti (A)

Voci	Bilancio 2020	Preventivo 2021	I° Aggiornamento 2021	Variazione	II° Aggiornamento 2021
1. Diritto annuale	6.938.997	7.116.000	6.590.000	310.000	6.900.000
2. Diritti di segreteria	3.339.948	3.305.000	3.340.000	51.500	3.391.500
3. Contributi, trasferimenti e entrate diverse	8.871.480	8.899.300	8.932.300	138.300	9.070.600
<i>di cui finanziamento l.r. n. 5/1999</i>	4.872.535	4.872.000	4.872.000	540	4.872.540
<i>di cui finanziamento l.p. n. 7/2000</i>	500.000	500.000	500.000	27.000	527.000
<i>di cui rimborso spese aziende speciali</i>	2.015.393	2.058.000	2.090.000	18.000	2.108.000
<i>di cui contributi fondo perequativo Unioncamere</i>	32.660	10.000	10.000	0	10.000
<i>di cui affitti attivi</i>	455.124	463.000	463.000	7.500	470.500
<i>di cui altri ricavi da attività istituzionali</i>	995.769	996.300	997.300	85.260	1.082.560
4. Gestione di beni e servizi	799.393	813.600	828.000	85.100	913.100
5. Variazione delle rimanenze	-45.929	0	0	0	0
Totale proventi correnti (A)	19.903.889	20.133.900	19.690.300	584.900	20.275.200

Dettaglio degli oneri correnti (B)

Voci	Bilancio 2020	Preventivo 2021	I° Aggiornamento 2021	Variazione	II° Aggiornamento 2021
6. Personale	7.502.552	7.630.000	7.650.000	0	7.650.000
7. Funzionamento degli uffici	4.805.158	4.922.150	4.846.200	404.840	5.251.040
<i>di cui per la prestazione di servizi</i>	2.125.553	2.336.650	2.281.600	237.550	2.519.150
<i>di cui per il godimento di beni di terzi</i>	987.449	991.500	997.000	20.000	1.017.000
<i>di cui oneri diversi di funzionamento</i>	975.350	840.500	834.100	152.290	986.390
<i>di cui quote associative</i>	410.658	413.500	413.500	-5.000	408.500
<i>di cui organi istituzionali</i>	306.448	340.000	320.000	0	320.000
8. Interventi economici	10.549.329	6.791.140	6.852.600	1.222.060	8.074.660
<i>Istituto per la promozione dello sviluppo economico</i>	3.991.189	4.116.750	4.127.560	1.023.600	5.151.160
<i>per il programma di attività</i>	3.190.000	3.200.000	3.200.000	1.020.000	4.220.000
<i>per il progetto digitalizzazione</i>	136.849	232.690	132.690	82.510	215.200
<i>per il progetto formazione – lavoro</i>	141.136	126.060	146.060	2.940	149.000
<i>per il progetto internazionalizzazione</i>	16.585	48.000	120.000	-107.850	12.150
<i>per il progetto crisi d'impresa</i>	3.632	10.000	10.000	-1.000	9.000
<i>finanziamento ai sensi della l.p. n. 7/2000</i>	500.000	500.000	500.000	+27.000	527.000
<i>per la copertura del disavanzo precedente</i>	2.988	0	18.810	0	18.810
<i>di cui IDM Südtirol – Alto Adige</i>	1.680.000	1.680.000	1.680.000	0	1.680.000
<i>di cui voucher per la digitalizzazione delle imprese</i>	4.225.598	0	95.000	10.500	105.500
<i>di cui voucher per l'alternanza scuola – lavoro</i>	0	64.000	128.000	-64.000	64.000
<i>di cui voucher per l'internazionalizzazione</i>	0	315.000	315.000	345.000	660.000
<i>di cui per il Premio economia Alto Adige</i>	1.501	80.000	80.000	0	80.000
<i>di cui per il marchio „Entirely Handcarved“</i>	32.883	40.000	40.000	0	40.000



Voci	Bilancio 2020	Preventivo 2021	I° Aggiornamento 2021	Variazione	II° Aggiornamento 2021
<i>di cui per iniziative del Comitato per la promozione dell'imprenditoria femminile</i>	0	5.000	5.000	7.000	12.000
<i>di cui per il centro di competenza „Centre for Family Business Management“</i>	0	40.000	40.000	0	40.000
<i>di cui per la promozione dell'Unione Maestri Professionali</i>	0	12.000	12.000	8.000	20.000
<i>di cui per adesioni</i>	60.409	65.000	65.000	0	65.000
<i>di cui per interventi Covid-19</i>	444.700	160.000	100.000	-16.000	84.000
<i>di cui per altri interventi economici</i>	113.048	213.390	165.040	-108.040	57.000
9. Ammortamenti e accantonamenti	1.112.879	1.113.910	1.166.500	-13.000	1.153.500
Totale oneri correnti (B)	23.970.218	20.457.200	20.515.300	1.597.900	22.113.200

Risultato della gestione corrente (A-B)	-4.066.329	-323.300	-825.000	-1.013.000	-1.838.000
--	-------------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

Dettaglio della gestione finanziaria (C)

Voci	Bilancio 2020	Preventivo 2021	I° Aggiornamento 2021	Variazione	II° Aggiornamento 2021
10. Proventi finanziari	1.043.395	20.000	15.000	148.000	163.000
<i>di cui interessi attivi</i>	9.522	15.000	10.000	0	10.000
<i>di cui dividendi</i>	1.033.873	5.000	5.000	148.000	153.000
11. Oneri finanziari	-0	0	0	0	0
Totale della gestione finanziaria (C)	1.043.395	20.000	15.000	148.000	163.000

Dettaglio della gestione straordinaria (D)

Voci	Bilancio 2020	Preventivo 2021	I° Aggiornamento 2021	Variazione	II° Aggiornamento 2021
12. Proventi straordinari	694.528	350.000	330.000	35.000	365.000
13. Oneri straordinari	-27.882	-46.700	-40.000	0	-40.000
Totale gestione straordinaria (D)	666.646	303.300	290.000	35.000	325.000

Avanzo/disavanzo d'esercizio	-2.356.288	0	-520.000	-830.000	-1.350.000
-------------------------------------	-------------------	----------	-----------------	-----------------	-------------------



Dettaglio degli investimenti (E+F+G)

Voci	Bilancio 2020	Preventivo 2021	I° Aggiorna- mento 2021	Variazione	II° Aggiorna- mento 2021
E) Immobilizzazioni immateriali	3.601	80.000	80.000	-50.000	30.000
<i>di cui software</i>	0	60.000	60.000	-50.000	10.000
<i>ci cui concessioni e licenze</i>	3.601	20.000	20.000	0	20.000
F) Immobilizzazioni materiali	59.982	620.000	620.000	-438.300	181.700
<i>di cui immobili</i>	0	515.000	515.000	-500.000	15.000
<i>di cui arredi, mobili e hardware</i>	59.982	105.000	105.000	61.700	166.700
G) Immobilizzazioni finanziarie	0	0	0	4.500	4.500
Totale investimenti (E+F+G)	63.583	700.000	700.000	-483.800	216.200



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BUDGET ANNUALE E PLURIENNALE D.M. 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



N.	Descrizione	Bilancio 2020	Preventivo aggiornato 2021	Preventivo 2022	Preventivo 2023
A)	Valore della produzione				
1)	Ricavi e proventi per attività istituzionale	16.012.069	15.722.540	16.454.040	14.912.040
a)	Contributo ordinario dello Stato	0	0	0	0
b)	Corrispettivi da contratto di servizio				
b1)	con lo Stato	0	0	0	0
b2)	con le Regioni	0	0	0	0
b3)	con altri enti pubblici	0	0	0	0
b4)	con l'Unione Europea	0	0	0	0
c)	Contributi in conto esercizio				
c1)	contributi dallo Stato	0	0	0	0
c2)	contributi dalla Regione	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
c3)	contributi da altri enti pubblici	860.589	558.500	526.500	526.500
c4)	contributi dall'Unione europea	0	0	0	0
d)	Contributi da privati	0	0	0	0
e)	Proventi fiscali e parafiscali	6.938.997	6.900.000	7.465.000	5.880.000
f)	Ricavi per cessione di prodotti e prestazione di servizi	3.339.948	3.391.500	3.590.000	3.633.000
2)	Variazione delle rimanenze dei prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-45.929	0	0	0
3)	Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	0	0	0	0
4)	Incremento di immobili per lavori interni	0	0	0	0
5)	Altri ricavi e proventi	3.937.750	4.552.660	4.255.760	5.466.560
a)	Quota contributi in conto capitale imputate all'esercizio	0	0	0	0
b)	Altri ricavi e proventi	3.937.750	4.552.660	4.255.760	5.466.560
	Totale valore della produzione (A)	19.903.889	20.275.200	20.709.800	20.378.600
B)	Costi della produzione				
6)	Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	0	0
7)	Per servizi	12.978.341	10.879.000	9.964.810	22.918.310
a)	Erogazione di servizi istituzionali	10.546.341	8.039.850	7.120.750	19.977.000
b)	Acquisizione di servizi	1.640.901	2.049.650	2.012.860	2.153.110
c)	Consulenze collaborazioni altre prestazioni lavoro	484.651	469.500	501.200	448.200
d)	Compensi ad organi amministrazione e controllo	306.448	320.000	330.000	340.000
8)	Per godimento di beni di terzi	987.449	1.017.000	1.018.500	283.500
9)	Per il personale	7.502.552	7.650.000	7.790.000	7.885.000
a)	Salari e stipendi	5.288.723	5.333.300	5.430.600	5.505.900
b)	Oneri sociali	1.417.910	1.468.000	1.499.000	1.529.000
c)	Trattamento fine rapporto	448.765	469.700	474.400	479.100
d)	Trattamento di quiescenza e simili	298.668	297.000	294.000	294.000
e)	Altri costi	48.487	82.000	92.000	77.000
10)	Ammortamenti e svalutazioni	1.112.879	1.113.500	1.114.500	1.599.600
a)	Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	7.762	8.000	9.000	9.000
b)	Ammortamento delle immobilizzazioni	364.933	366.500	366.500	908.100
c)	Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0	0	0
d)	Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	740.183	739.000	739.000	682.500
11)	Variazioni delle rimanenze per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	0	0	0	0
12)	Accantonamento per rischi	0	0	0	0
13)	Altri accantonamenti	0	40.000	40.000	50.000



N.	Descrizione	Bilancio 2020	Preventivo aggiornato 2021	Preventivo 2022	Preventivo 2023
14)	Oneri diversi di gestione	1.386.008	1.394.890	1.381.990	1.502.790
a)	Oneri per provvedimenti di contenimento della spesa pubblica	0	0	0	0
b)	Altri oneri diversi di gestione	1.386.008	1.394.890	1.381.990	1.502.790
Totale costi della produzione B)		23.967.230	22.094.390	21.309.800	34.239.200
Differenza (A-B)		-4.063.341	-1.819.190	-600.000	-13.860.600

N.	Descrizione	Bilancio 2020	Preventivo aggiornato 2021	Preventivo 2022	Preventivo 2023
C)	Proventi ed oneri finanziari				
15)	Proventi da partecipazioni	1.033.873	153.000	135.000	5.000
a)	In imprese controllate	0	0	0	0
b)	In imprese collegate	1.033.873	153.000	135.000	5.000
16)	Altri proventi finanziari	9.522	10.000	10.000	10.000
a)	Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0	0	0
	a1) relativi a imprese controllate	0	0	0	0
	a2) relativi a imprese collegate	0	0	0	0
b)	Da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	Da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	9.522	10.000	10.000	10.000
d)	Proventi diversi dai precedenti	0	0	0	0
17)	Interessi ed altri oneri finanziari	-2.988	-18.810	0	0
a)	Interessi passivi	0	0	0	0
b)	Oneri per la copertura perdite di imprese controllate e collegate	-2.988	-18.810	0	0
c)	Altri interessi ed oneri finanziari	0	0	0	0
17bis)	Utili e perdite su cambi	0	0	0	0
Totale proventi ed oneri finanziari (C)		1.040.407	144.190	145.000	15.000
D)	Rettifiche di valore di attività finanziarie				
18)	Rivalutazioni	0	0	0	0
a)	di partecipazioni	0	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
19)	Svalutazioni	0	0	0	0
a)	di partecipazioni	0	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
Totale delle rettifiche di valore di attività finanziarie (D)		0	0	0	0



N.	Descrizione	Bilancio 2020	Preventivo aggiornato 2021	Preventivo 2022	Preventivo 2023
E)	Proventi ed oneri straordinari				
20)	Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)	694.528	365.000	495.000	12.710.600
21)	Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14) e delle imposte relative ad esercizi precedenti	-27.882	-40.000	-40.000	-40.000
Totale proventi ed oneri straordinari (E)		666.646	325.000	455.000	12.670.600
Avanzo/disavanzo d'esercizio		-2.356.288	-1.350.000	0	-1.175.000
Totale proventi		21.641.812	20.803.200	21.349.800	33.104.200
Totale oneri		-23.998.100	-22.153.200	-21.349.800	-34.279.200
Avanzo/disavanzo d'esercizio		-2.356.288	-1.350.000	0	-1.175.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PROSPETTO DELLE PREVISIONI DI ENTRATA E DELLE PREVISIONI DI SPESA

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali	Servizi generali
	Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
Totale	24%	29%	21%	2%	5%	22%	0%	0%	
SIOPE Descrizione									
PREVISIONI DI ENTRATA									
DIRITTI 9.590.200,00 €									
E1100	Diritto annuale	6.067.700,00 €							
E1200	Sanzioni diritto annuale	56.400,00 €							
E1300	Interessi moratori per diritto annuale	4.600,00 €							
E1400	Diritti di segreteria	3.231.500,00 €							
E1500	Sanzioni amministrative	230.000,00 €							
ENTRATE DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI 656.400,00 €									
Entrate derivanti dalla vendita di beni									
E2101	Vendita pubblicazioni	1.200,00 €							
E2199	Altri proventi derivanti dalla cessione di beni	7.900,00 €							
Entrate derivanti dalla prestazione di servizi									
E2201	Proventi da verifiche metriche	300,00 €							
E2202	Concorsi a premio	50.800,00 €							
E2203	Utilizzo banche dati	- €							
E2299	Altri proventi derivanti dalla prestazione di servizi	596.200,00 €							
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI 5.145.800,00 €									
Contributi e trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche									
E3105	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per attività delegate	827.000,00 €							
E3106	Altri contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma	4.291.800,00 €							
E3123	Contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere - fondo perequativo per progetti	10.000,00 €							
E3124	Altri contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere	17.000,00 €							
ALTRE ENTRATE CORRENTI 4.090.400,00 €									
Concorsi, recuperi e rimborsi									
E4101	Rimborso spese per personale distaccato/comandato	2.002.500,00 €							
E4103	Rimborso spese dalle Aziende speciali	12.900,00 €							
E4198	Altri concorsi, recuperi e rimborsi	1.389.700,00 €							
E4199	Sopravvenienze attive	27.500,00 €							
Entrate patrimoniali									
E4201	Fitti attivi di terreni	30.000,00 €							
E4202	Altri fitti attivi	448.400,00 €							
E4204	Interessi attivi da altri	26.400,00 €							
E4205	Proventi mobiliari	153.000,00 €							
ENTRATE DERIVANTI DALLA ALIENAZIONE DI BENI 6.600,00 €									
Alienazione di immobilizzazioni materiali									
E5104	Alienazione di altri beni materiali	6.600,00 €							
OPERAZIONI FINANZIARIE 4.215.500,00 €									
Riscossione di crediti									
E7300	Depositi cauzionali	4.000,00 €							
E7404	Riscossione di crediti da aziende speciali	1.813.900,00 €							
E7500	Altre operazioni finanziarie	2.397.600,00 €							
TOTALE ENTRATE PREVISTE 23.704.900,00 €									

SIOPE	Descrizione	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
		Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali	Servizi generali
		Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
Totale	24%	29%	21%	2%	5%	22%	0%	0%		
PREVISIONI DI SPESA										
PERSONALE										
		6.750.600,00 €	1.620.040,00 €	1.755.160,00 €	1.417.560,00 €	135.120,00 €	337.500,00 €	1.485.220,00 €	- €	- €
Competenze a favore del personale										
U1101	Competenze fisse e accessorie a favore del personale	3.434.500,00 €	824.300,00 €	893.000,00 €	721.200,00 €	68.700,00 €	171.700,00 €	755.600,00 €	- €	- €
U1103	Arretrati di anni precedenti	343.500,00 €	82.400,00 €	89.300,00 €	72.100,00 €	6.900,00 €	17.200,00 €	75.600,00 €	- €	- €
Ritenute a carico del personale										
U1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	1.080.000,00 €	259.200,00 €	280.800,00 €	226.800,00 €	21.600,00 €	54.000,00 €	237.600,00 €	- €	- €
U1202	Ritenute erariali a carico del personale	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	20.800,00 €	5.000,00 €	5.400,00 €	4.400,00 €	400,00 €	1.000,00 €	4.600,00 €	- €	- €
Contributi a carico dell'ente										
U1301	Contributi obbligatori per il personale	1.377.700,00 €	330.600,00 €	358.200,00 €	289.300,00 €	27.600,00 €	68.900,00 €	303.100,00 €	- €	- €
U1302	Contributi aggiuntivi	192.800,00 €	46.300,00 €	50.100,00 €	40.500,00 €	3.900,00 €	9.600,00 €	42.400,00 €	- €	- €
Altre spese di personale										
U1501	Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi	36.000,00 €	8.640,00 €	9.360,00 €	7.560,00 €	720,00 €	1.800,00 €	7.920,00 €	- €	- €
U1502	TFR a carico direttamente dell'Ente	238.100,00 €	57.100,00 €	61.900,00 €	50.000,00 €	4.800,00 €	11.900,00 €	52.400,00 €	- €	- €
U1599	Altri oneri per il personale	27.200,00 €	6.500,00 €	7.100,00 €	5.700,00 €	500,00 €	1.400,00 €	6.000,00 €	- €	- €
ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		2.508.760,00 €	45.400,00 €	219.900,00 €	772.650,00 €	900,00 €	334.310,00 €	471.400,00 €	664.200,00 €	- €
U2101	Cancelleria e materiale informatico e tecnico	56.500,00 €	1.300,00 €	16.400,00 €	8.100,00 €	- €	2.400,00 €	4.600,00 €	23.700,00 €	- €
U2102	Acquisto di beni per il funzionamento di mezzi di trasporto	3.300,00 €	- €	- €	3.300,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
U2103	Pubblicazioni, giornali e riviste	24.800,00 €	1.700,00 €	4.400,00 €	2.800,00 €	- €	5.000,00 €	2.100,00 €	8.800,00 €	- €
U2104	Altri materiali di consumo	242.000,00 €	- €	- €	241.800,00 €	- €	- €	100,00 €	100,00 €	- €
U2105	Collaborazioni continuate e continuative	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U2106	Oneri previdenziali e assicurativi su Co.co.co. e occasionali	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U2108	Corsi di formazione per il proprio personale	46.500,00 €	2.400,00 €	2.400,00 €	2.800,00 €	400,00 €	1.600,00 €	8.900,00 €	28.000,00 €	- €
U2110	Studi, consulenze, indagini e ricerche di mercato	283.700,00 €	10.900,00 €	62.300,00 €	138.900,00 €	- €	33.000,00 €	16.100,00 €	22.500,00 €	- €
U2111	Organizzazione manifestazioni e convegni	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U2112	Spese per pubblicità	14.300,00 €	6.400,00 €	- €	4.100,00 €	- €	1.100,00 €	800,00 €	1.900,00 €	- €
U2113	Servizi ausiliari, spese di pulizia e servizi di vigilanza	138.400,00 €	- €	700,00 €	700,00 €	- €	- €	16.100,00 €	120.900,00 €	- €
U2114	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	92.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	92.200,00 €	- €	- €
U2115	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	13.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	13.200,00 €	- €
U2116	Utenze e canoni per energia elettrica, acqua e gas	67.600,00 €	- €	1.800,00 €	- €	- €	- €	6.200,00 €	59.600,00 €	- €
U2117	Utenze e canoni per altri servizi	67.800,00 €	- €	9.900,00 €	- €	- €	- €	- €	57.900,00 €	- €
U2118	Riscaldamento e condizionamento	49.200,00 €	- €	1.200,00 €	- €	- €	- €	- €	48.000,00 €	- €
U2119	Acquisto di servizi per la stampa di pubblicazioni	66.700,00 €	- €	- €	3.500,00 €	- €	53.900,00 €	9.300,00 €	- €	- €
U2120	Acquisto di servizi per la riscossione delle entrate	23.000,00 €	- €	500,00 €	- €	- €	- €	22.500,00 €	- €	- €
U2121	Spese postali e di recapito	253.100,00 €	- €	10.600,00 €	- €	- €	195.300,00 €	- €	47.200,00 €	- €
U2122	Assicurazioni	55.060,00 €	- €	- €	6.850,00 €	- €	210,00 €	2.000,00 €	46.000,00 €	- €
U2123	Assistenza informatica e manutenzione software	660.400,00 €	19.500,00 €	92.100,00 €	164.600,00 €	500,00 €	16.300,00 €	279.000,00 €	88.400,00 €	- €
U2124	Manutenzione ordinaria e riparazione di immobili e loro pertinenze	23.700,00 €	- €	600,00 €	- €	- €	- €	2.400,00 €	20.700,00 €	- €
U2125	Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	75.100,00 €	1.700,00 €	400,00 €	- €	- €	- €	4.100,00 €	68.900,00 €	- €
U2126	Spese legali	33.200,00 €	- €	16.600,00 €	- €	- €	6.600,00 €	1.700,00 €	8.300,00 €	- €
U2127	Acquisto di beni e servizi per spese di rappresentanza	14.800,00 €	1.500,00 €	- €	- €	- €	13.300,00 €	- €	- €	- €
U2298	Altre spese per acquisto di servizi	204.200,00 €	- €	- €	195.200,00 €	- €	5.600,00 €	3.300,00 €	100,00 €	- €
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI		7.903.010,00 €	5.443.810,00 €	- €	12.800,00 €	2.082.400,00 €	- €	- €	364.000,00 €	- €
Contributi e trasferimenti a amministrazioni pubbliche										
U3113	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere per il fondo perequativo	163.100,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	163.100,00 €	- €

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)		Descrizione missione	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire	Servizi per conto terzi e partite di giro	
		Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo		Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori	Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
		Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali	Servizi generali
		Numero	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE	Descrizione	Totale	24%	28%	21%	2%	5%	22%	0%	0%
U3114	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere	200.900,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	200.900,00 €	- €
U3125	Contributi e trasferimenti correnti a Università	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U3128	Contributi e trasferimenti correnti a enti di ricerca locali	12.100,00 €	8.500,00 €	- €	3.600,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
Contributi e trasferimenti a soggetti privati										
U3201	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali per ripiano perdite	18.810,00 €	18.810,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U3202	Contributi e trasferimenti a aziende speciali	6.948.600,00 €	5.213.400,00 €	- €	9.200,00 €	1.726.000,00 €	- €	- €	- €	- €
U3203	Contributi e trasferimenti a imprese	554.300,00 €	197.900,00 €	- €	- €	356.400,00 €	- €	- €	- €	- €
U3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	5.200,00 €	5.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
ALTRE SPESE CORRENTI		2.698.700,00 €	- €	13.470,00 €	214.830,00 €	- €	326.000,00 €	753.900,00 €	1.390.500,00 €	- €
Rimborsi										
U4101	Rimborso diritto annuale	15.700,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	15.700,00 €	- €	- €
U4102	Restituzione diritti di segreteria	6.600,00 €	- €	6.070,00 €	530,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
U4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	126.800,00 €	- €	- €	126.800,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
Godimento di beni di terzi										
U4201	Noleggi	36.300,00 €	- €	- €	5.500,00 €	- €	10.900,00 €	- €	19.900,00 €	- €
U4202	Locazioni	806.500,00 €	- €	2.900,00 €	- €	- €	- €	- €	803.600,00 €	- €
U4205	Licenze software	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U4399	Altri oneri finanziari	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
Imposte e tasse										
U4401	IRAP	356.600,00 €	- €	300,00 €	5.700,00 €	- €	22.400,00 €	328.200,00 €	- €	- €
U4402	IRES	112.500,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	112.500,00 €	- €
U4403	IVA	780.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	390.000,00 €	390.000,00 €	- €
U4405	ICI - IMU	48.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	48.000,00 €	- €
U4499	Altri tributi	17.300,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	800,00 €	16.500,00 €	- €
Altre spese correnti										
U4502	Indennità e rimborso spese per il Consiglio	11.600,00 €	- €	- €	- €	- €	11.600,00 €	- €	- €	- €
U4503	Indennità e rimborso spese per la Giunta	36.300,00 €	- €	- €	- €	- €	36.300,00 €	- €	- €	- €
U4504	Indennità e rimborso spese per il Presidente	90.000,00 €	- €	- €	- €	- €	90.000,00 €	- €	- €	- €
U4505	Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	22.400,00 €	- €	- €	- €	- €	22.400,00 €	- €	- €	- €
U4506	Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	5.200,00 €	- €	- €	- €	- €	5.200,00 €	- €	- €	- €
U4507	Commissioni e Comitati	50.400,00 €	- €	3.200,00 €	44.000,00 €	- €	3.200,00 €	- €	- €	- €
U4508	Borse di studio	19.200,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	19.200,00 €	- €	- €
U4509	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	155.300,00 €	- €	1.000,00 €	30.300,00 €	- €	124.000,00 €	- €	- €	- €
U4513	Altri oneri della gestione corrente	2.000,00 €	- €	- €	2.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €
INVESTIMENTI FISSI		175.400,00 €	75.400,00 €	- €	- €	- €	- €	100.000,00 €	- €	- €
U5101	Terreni	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U5102	Fabbricati	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U5103	Impianti e macchinari	70.400,00 €	65.400,00 €	- €	- €	- €	- €	5.000,00 €	- €	- €
U5104	Mobili e arredi	15.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	15.000,00 €	- €	- €
U5105	Automezzi	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U5152	Hardware	60.000,00 €	10.000,00 €	- €	- €	- €	- €	50.000,00 €	- €	- €
U5155	Acquisizione o realizzazione software	10.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	10.000,00 €	- €	- €
U5157	Licenze d'uso	20.000,00 €	- €	- €	- €	- €	- €	20.000,00 €	- €	- €
U5201	Partecipazioni di controllo e di collegamento	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U5202	Partecipazioni azionarie in altre imprese	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
OPERAZIONI FINANZIARIE		1.614.900,00 €	88.200,00 €	- €	7.000,00 €	29.400,00 €	- €	966.000,00 €	524.300,00 €	- €
U7300	Restituzione di depositi cauzionali	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U7350	Costituzione di fondi per il servizio economato in contanti	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €	- €
U7500	Altre operazioni finanziarie	1.614.900,00 €	88.200,00 €	- €	7.000,00 €	29.400,00 €	- €	966.000,00 €	524.300,00 €	- €
TOTALE SPESE PREVISTE		21.651.370,00 €	7.272.850,00 €	1.988.530,00 €	2.424.840,00 €	2.247.820,00 €	997.810,00 €	3.776.520,00 €	2.943.000,00 €	- €



PIANO DEGLI INDICATORI E RISULTATI ATTESI DI BILANCIO

Ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18.09.2012 il seguente piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio fornisce, per ogni programma di spesa, una descrizione sintetica degli obiettivi strategici, il triennio di riferimento con le risorse finanziarie necessarie per la loro realizzazione, nonché gli indicatori elaborati per misurare la realizzazione di ciascun obiettivo. Si ricorda che le spese sono esclusivamente riferite al bilancio camerale, mentre le attività riguardano anche quelle svolte dall'azienda speciale.

Obiettivo strategico 1		Servizio moderno di formazione continua per l'economia altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	WIFI formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D925			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	526.300	535.900	542.500
	7) Funzionamento	0	0	0
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo è offrire un servizio di formazione continua di alta qualità per sostenere le imprese nel loro sviluppo. Il servizio del WIFI comprende l'organizzazione di manifestazioni formative inter-settoriali, consulenza formativa nonché misure per la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane. L'obiettivo generale di tutte le misure è accrescere la competenza d'azione di imprenditori e imprenditrici, dirigenti, collaboratori e collaboratrici, in modo che riescano a fronteggiare le nuove sfide.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Livello di qualità degli eventi formativi WIFI	Unità misura	Rapporto tra il numero di questionari per il feedback sugli eventi del WIFI con valutazione complessiva buono, molto buono e ottimo e il numero complessivo dei questionari di feedback sugli eventi a valutazione complessiva (codice 1-9)		
		Obiettivi	2021 85%	2022 85%	2023 85%

Descrizione	Percentuale delle manifestazioni nuove e aggiornate	Unità misura	Rapporto tra il numero delle manifestazioni nuove o aggiornate organizzate dal WIFI e il numero complessivo delle manifestazioni organizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2021 5%	2022 5%	2023 5%

Descrizione	Percentuale di manifestazioni con partner di cooperazione	Unità misura	Rapporto tra il numero di manifestazioni realizzate dal WIFI in cooperazione e il numero complessivo di manifestazioni realizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2021 10%	2022 10%	2023 10%

Obiettivo strategico 2	Assicurare la successione d'impresa			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa			
Centro di costo	D930, D955, D961			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamanti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	595.300	606.100	613.400
	7) Funzionamento	1.000	700	700
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	La successione d'impresa è una pietra miliare importante per ogni azienda; dal suo buon esito dipendono lo sviluppo futuro e la sicurezza dei posti di lavoro dell'impresa. La successione deve quindi essere considerata e pianificata con largo anticipo. Il reparto "Innovazione e sviluppo aziendale" vorrebbe rendere le aziende più consapevoli della sfida della "successione d'impresa" e offrire informazioni e supporto orientati alla pratica.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Creazione di un pacchetto di supporto orientato alla pratica	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.
		Obiettivi	2021	2022	2023
5%	10%		10%		

Obiettivo strategico 3	Promozione della Giustizia alternativa			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Reparto ADR			
Centro di costo	A930, A935, A940, A950			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione "Segreteria"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	264.600	269.600	272.700
	7) Funzionamento	201.200	192.900	192.400
	8) Interventi	9.000	30.000	0
Descrizione	Questo obiettivo mira a rafforzare l'efficienza e la concorrenzialità del settore "ADR – Giustizia alternativa" nell'ambito di un mercato in rapida evoluzione, caratterizzato da numerose nuove strutture concorrenti e influenzato dalla pandemia da Covid-19. L'obiettivo riguarda: arbitrati, perizie, mediazioni, sovraindebitamento (OCC), crisi d'impresa (OCRI) e conciliazioni in materia di tutela del consumo.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Mediazione	Unità misura	Incremento della percentuale di mediazioni concluse con accordo positivo, aumentando l'efficienza del servizio e identificando le materie meno gradite dalla clientela.		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			>12%	>15%	>18%

Descrizione	Istituzione dell'Organismo per la composizione delle crisi d'impresa (OCRI)	Unità misura	Individuazione dei collaboratori e delle collaboratrici e loro formazione (2021); accreditamento definitivo presso il Ministero competente (2021); predisposizione di tutte le risorse di personale e finanziarie (2022); svolgimento autonomo della nuova attività (2022 e 2023)		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.2021	31.12.2022	31.12.2023



Obiettivo strategico 4		Internazionalizzazione		
Missione 016	Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo			
Programma 005	Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D935			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	31.700	32.300	32.600
	7) Funzionamento	1.000	500	0
	8) Interventi	672.150	22.150	0
Descrizione	L'obiettivo della Camera di Commercio è preparare il maggior numero possibile di imprese ai mercati internazionali e di sostenerle nella gestione degli affari esteri. L'offerta dei servizi di consulenza verrà ampliata. A tal fine, il Servizio Internazionalizzazione partecipa all'iniziativa di progetto nazionale "Preparazione alle PMI ad affrontare i mercati internazionali (2020-2022)" e collabora strettamente con la rete dell'ICE. Inoltre, il WIFI organizzerà in collaborazione delle manifestazioni formative su temi rilevanti dell'internazionalizzazione.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Domande di informazioni sulla gestione dell'export	Unità misura	Numero domande		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			200	200	200

Descrizione	Contributi per iniziative di internazionalizzazione	Unità misura	Numero domande		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			30	0	0

Descrizione	Manifestazioni informative e formative	Unità misura	Numero di eventi		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			8	8	8

Descrizione	Sviluppo servizio di consulenza	Unità misura	Data entro la quale realizzare l'obiettivo		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	-	-



Obiettivo strategico 5		Digitalizzazione		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D995			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	22.900	23.400	23.700
	7) Funzionamento	6.550	4.500	0
	8) Interventi	320.700	166.100	0
Descrizione	La Camera di Commercio si pone l'obiettivo di sostenere le aziende nella loro trasformazione digitale. Il commercio online, in particolare, apre a molte aziende l'opportunità di raggiungere nuovi clienti e segmenti di mercato. Per questo, l'area di servizio offrirà maggiori informazioni, orientamento e consulenza sul tema dell'e-commerce.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Informazione / consulenza iniziale per e-commerce	Unità misura	Numero dei colloqui con clienti		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			50	60	70

Descrizione	Fornitura di materiale informativo	Unità misura	Guida e-commerce Pubblicazione di articoli tecnici / esempi di best practice		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Manifestazioni informative e formative	Unità misura	Numero di eventi		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			15	15	15

Obiettivo strategico 6		Efficacia della comunicazione istituzionale		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 002	Indirizzo politico			
Ufficio	Comunicazione			
Centro di costo	A905, A920			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	184.000	187.400	189.700
	7) Funzionamento	4.300	4.300	4.300
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo è potenziare e rendere più efficace la comunicazione dell'ente verso l'esterno, informando il maggior numero di utenti/stakeholder possibile sulle attività svolte dalla Camera			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Abbonenti newsletter	Unità misura	Numero di abbonati delle diverse newsletter della Camera di commercio		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			5.000	5.000	5.000

Descrizione	Ampliamento dei social media e aumento del numero di fans e follower	Unità misura	Aumento rispetto all'anno precedente		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			+4%	+3%	+2%

Descrizione	Numero di articoli di stampa sulla Camera di commercio	Unità misura	Numero degli articoli pubblicati sulla Camera di commercio		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			100	100	100
		Obiettivi	2021	2022	2023
			30.06	>50	>70

Obiettivo strategico 7		Regolazione del mercato e tutela della concorrenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Ambiente e tutela della concorrenza			
Centro di costo	B980, B985, B990, B995			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	765.100	779.100	788.500
	7) Funzionamento	195.050	225.150	159.650
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo della Camera è garantire che le dinamiche di mercato, nei settori in cui l'ente ha competenza di controllo, si svolgano in conformità alle normative. L'assunzione di tali compiti implica anche un miglioramento qualitativo e quantitativo della rispettiva vigilanza. In questo ambito rientrano anche l'agricoltura e i protesti cambiari e di assegni.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Aumento delle risorse umane in materia di prezzari edili e non edili	Unità misura	Assunzione di nuovi collaboratori entro il 31.12.2021 e formazione in materia di aggiornamento dei prezzari nel corso degli anni		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.



Descrizione	Ottimizzazione dello sportello unico – SUAP/SUE per permettere un utilizzo semplice e veloce da parte dell'utente	Unità misura	Implementazione di almeno 2 procedure all'anno per migliorare il portale a seguito di considerazioni interne ed esterne		
		Obiettivi	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.

Obiettivo strategico 8		Sviluppo del personale			
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche				
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza				
Ufficio	Amministrazione del personale				
Centro di costo	B920, B930				
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"				
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023	
	6) Personale	264.600	269.400	272.700	
	7) Funzionamento	448.100	478.500	483.500	
	8) Interventi	0	0	0	
Descrizione	L'ente intende migliorare le competenze dei dipendenti offrendo e promuovendo percorsi formativi specifici.				

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Numero delle riunioni del team dei singoli uffici	Unità misura	rapporto tra il numero delle riunioni di gruppo con i propri collaboratori e il numero dei collaboratori		
		Obiettivi	2021 2	2022 2	2023 2

Descrizione	Introduzione del nuovo software dello stato matricolare della Camera e dell'Istituto	Unità misura	Il sistema verrà completato nei due anni successivi		
		Obiettivi	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.



Obiettivo strategico 9		Ottimizzazione nella gestione delle risorse dell'ente		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza			
Ufficio	Patrimonio, economato e contratti			
Centro di costo	B910			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	270.400	275.300	278.600
	7) Funzionamento	9.450	9.450	6.950
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo riguarda la valorizzazione delle risorse umane, finanziarie, patrimoniali e tecniche disponibili in un'ottica di efficienza ed efficacia. Le norme sempre più stringenti che regolano l'acquisto di beni e servizi e l'assunzione di personale richiedono una precisa pianificazione strategica, che permetta di pianificare e gestire con largo anticipo tutte le decisioni dell'ente. Il coinvolgimento delle Direttrici e dei Direttori d'ufficio nella pianificazione strategica (nuove assunzioni e acquisti superiori a 40.000 euro) è della massima importanza.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Pianificazione strategica	Unità misura	Per pianificare in anticipo tutti gli acquisti di beni e servizi e l'assunzione di dipendenti, l'intero processo di pianificazione della Camera di Commercio deve essere rivisto. Le Direttrici ed i Direttori d'ufficio saranno coinvolti in modo incrementale per tutto il 2021 per creare un sistema di pianificazione che eviti decisioni a breve termine. È prevista per gli anni 2022 e 2023 la revisione della documentazione relativa al fabbisogno di personale e all'acquisto di beni e servizi in collaborazione con i responsabili degli uffici		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 10		Sburocrazizzazione, semplificazione e trasparenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	977.700	1.200.700	1.215.350
	7) Funzionamento	125.050	372.650	372.900
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo prevede in particolare la riduzione del carico burocratico per gli imprenditori e per i cittadini, la semplificazione dei procedimenti amministrativi di competenza, la riduzione dei tempi di risposta e di evasione nonché il miglioramento dell'attività di informazione in generale.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Implementazione del nuovo software Infocamere, in fase di realizzazione, per la compilazione e la trasmissione telematica delle pratiche al registro delle imprese	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Iniziativa per la valorizzazione della banca dati del registro delle imprese quale strumento di informazione per i terzi.	Unità misura	Numero delle iniziative avviate		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			2	2	3

Descrizione	Rafforzamento della collaborazione con le Camere del Triveneto e con Unioncamere nell'ambito delle attività della ripartizione anagrafe	Unità misura	Partecipazione a iniziative/incontri comuni		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			3	4	4

Obiettivo strategico 11	Miglioramento dell'efficienza e della qualità dei processi			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	977.700	1.200.700	1.215.350
	7) Funzionamento	125.050	372.650	372.900
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	L'obiettivo prevede il miglioramento della qualità e dell'efficienza dei vari processi all'interno della ripartizione Anagrafe camerale, nonché i necessari adeguamenti tecnici e/o normativi.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Miglioramento e riorganizzazione delle procedure in atto nonché individuazione di ambiti di competenza all'interno del registro imprese	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Adeguamento alle nuove disposizioni di legge: implementazione e aggiornamento della banca dati del "titolare effettivo", domicilio digitale dell'impresa e cancellazione d'ufficio di imprese non più operative dal registro imprese	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.



Obiettivo strategico 12	Sensibilizzazione su questioni di carattere economico, promozione di una politica economica orientata all'imprenditorialità, trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	232.900	237.300	240.150
	7) Funzionamento	4.350	3.850	1.350
	8) Interventi	106.500	109.000	0
Descrizione	Qui l'elemento centrale è la realizzazione di campagne su temi economici locali come l'accessibilità dell'Alto Adige, la digitalizzazione delle imprese, la riduzione della burocrazia e la collaborazione con il mondo imprenditoriale, la politica, i cittadini e gli altri soggetti interessati; l'obiettivo è quello di sviluppare e attuare misure a sostegno dello sviluppo economico dell'Alto Adige. Ciò comprende anche la promozione della collaborazione tra scuole e economia e la diffusione e il trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Digitalizzazione delle offerte nell'ambito di scuola - economia	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Sviluppo di pacchetti online per progetti nell'ambito dei percorsi delle competenze trasversali e dell'orientamento (PCTO) - Creazione di video esplicativi per illustrare informazioni economiche e da utilizzare durante le lezioni a distanza - Creazione di visite digitali della Camera di commercio da utilizzare durante le lezioni a distanza - Elaborazione di workshops online per la collaborazione con le scuole 		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			31.12.	31.12.	31.12.
Descrizione	Presentazioni e workshop per associazioni di categoria, enti pubblici, comuni, ecc.	Unità misura	Numero di presentazioni e workshops		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			10	25	25
Descrizione	Interventi, interviste e contributi sui media riguardo studi, analisi, rapporti e comunicati stampa dell'IRE (escluso il monitoraggio congiunturale)	Unità misura	Numero di interventi, interviste e contributi sui media		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			220	220	220



Descrizione	Eventi organizzati dell'IRE su temi rilevanti per la politica economica	Unità misura	Numero di eventi, workshops e laboratori sul futuro		
		Obiettivi	2021	2022	2023
			3	3	3

Obiettivo strategico 13	Analisi della struttura economica dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	232.900	237.300	240.150
	7) Funzionamento	4.350	3.850	1.350
	8) Interventi	106.500	109.000	0
Descrizione	Un punto centrale dell'IRE per il 2021 e per i prossimi anni sarà l'analisi dell'impatto economico dovuto alla pandemia COVID-19. A tal fine, verranno monitorati costantemente i settori economici e saranno analizzate le misure adottate dallo Stato e dalla Provincia per sostenere le imprese e rilanciare l'economia. Un ulteriore obiettivo è lo sviluppo di nuove e innovative fonti di dati al fine di analizzare in maniera efficiente l'economia altoatesina.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Studi sull'impatto economico dovuto alla pandemia COVID-19	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Documenti (impulsi) con proposte di politica economica sul tema: come si potrebbe sviluppare l'economia altoatesina dopo la pandemia? - Studio sulle future prospettive del commercio al dettaglio a fronte dell'emergenza Covid e all'avanzare della rivoluzione online 		
		Obiettivi	2021	2022	2022
			31.12.	31.12.	31.12.



Descrizione	Ampliamento della collaborazione con altre istituzioni nell'ambito degli studi	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Accordo di collaborazione con gli uffici di valutazione delle direzioni scolastiche per l'analisi dei dati PISA/OCSE per l'Alto Adige. - Studio sull'educazione finanziaria di base degli studenti (quindicenni) dell'Alto Adige - Analisi della situazione pensionistica dell'Alto Adige e del Trentino in collaborazione con Pensplan e la Camera di commercio di Trento 		
		Obiettivi	2021 31.12.	2022 31.12.	2022 31.12.

Descrizione	Ulteriore sviluppo delle banche dati e dei metodi innovativi di monitoraggio congiunturale	Unità misura	<ul style="list-style-type: none"> - Georeferenziazione della banca dati della Camera di commercio per consentire un'analisi territoriale - Utilizzo dei dati Edyna sul consumo di energia elettrica in Alto Adige per un monitoraggio congiunturale più puntuale - Utilizzo dei dati dei cellulari per l'osservazione attuale e su piccola scala dei flussi turistici in Alto Adige 		
		Obiettivi	2021 31.12.	2022 31.12.	2022 31.12.

Obiettivo strategico 14	Orientamento scolastico e professionale per i giovani dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E930			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2021	2022	2023
	6) Personale	0	0	0
	7) Funzionamento	0	0	0
	8) Interventi	0	0	0
Descrizione	Un orientamento scolastico e professionale è importante per lo sviluppo personale e per l'impiego ottimale delle risorse umane. L'obiettivo è quindi quello di creare un talentcenter a Bolzano sul modello di quello di Graz. Le procedure di prova standardizzate servono a determinare gli interessi, le competenze e le capacità degli studenti delle scuole secondarie di 2° e 3° grado e costituiscono la base per una consulenza di orientamento professionale.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Assunzione di uno/a psicologo/a	Unità misura	Collaborazione per i lavori preparatori del talentcenter		
		Obiettivi	2021 30.04.	2022 -	2023 -
Descrizione	Adattamento dei test in collaborazione con l'Università di Bolzano	Unità misura	I test, che possono essere ripresi dal talentcenter di Graz, devono essere tradotti in italiano e adattati alle specificità locali. Inoltre, il report, che descrive gli interessi e le competenze dei giovani, deve essere adattato alla realtà altoatesina. Infine, è necessario creare una nuova banca dati sull'occupazione.		
		Obiettivi	2021 31.12.	2022 31.12.	2023 31.12.
Descrizione	Nuovo sviluppo di un test relativo alle capacità generali e alle competenze professionali in collaborazione con le Università di Graz e Bolzano	Unità misura	Data entro la quale raggiungere l'obiettivo		
		Obiettivi	2021 -	2022 31.12.	2023 -
Descrizione	Ammodernamento della torre WIFI	Unità misura	I locali verranno adattati secondo le esigenze dei giovani, verranno allestite le stazioni di prova, acquistati hardware e software		
		Obiettivi	2021 -	2022 31.12.	2023 -



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Signore e signori consiglieri camerali!

Il Collegio ha esaminato la proposta del secondo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2021 pervenutogli dalla Giunta camerale in data 25.10.2021.

Premesso che il progetto di aggiornamento prevede le seguenti modifiche:

PROVENTI

• Proventi correnti		
maggiori proventi	€	584.900
minori proventi	€	0
• Proventi finanziari		
maggiori proventi	€	148.000
minori proventi	€	0
• Proventi straordinari		
maggiori proventi	€	35.000
minori proventi	€	0
TOTALE MAGGIORI PROVENTI	€	767.900

SPESE

• Personale		
maggiori spese	€	0
minori spese	€	0
• Funzionamento		
maggiori spese	€	404.840
minori spese	€	0
• Interventi economici		
maggiori spese	€	1.206.060



minori spese	€	0
• Ammortamenti ed accantonamenti		
maggiori spese	€	0
minori spese	€	-13.000
• Oneri finanziari		
maggiori spese	€	0
minori spese	€	0
• Oneri straordinari		
maggiori spese	€	0
minori spese	€	0
TOTALE MAGGIORI SPESE	€	1.597.900
INVESTIMENTI		
• Investimenti		
maggiori investimenti	€	0
minori investimenti	€	-483.800
TOTALE MINORI INVESTIMENTI	€	-483.800

Il presente aggiornamento chiude con un disavanzo di 1.350.000 Euro che verrà interamente coperto da avanzi patrimonializzati in anni precedenti. Al 31.12.2020 il patrimonio netto risulta così formato:

• saldo degli avanzi patrimonializzati in esercizi precedenti	€	77.348.898
• riserva per investimenti futuri	€	11.842.405
• riserva da partecipazioni	€	4.526.492
PATRIMONIO NETTO AL 31.12.2020	€	93.717.795

Il dott. Filippi informa il Collegio che l'aggiornamento si è reso necessario per:

- aumentare il ricavo a titolo di diritto annuale, in quanto le somme già riscosse in corso d'anno sono in linea con quelle dell'anno precedente e non sono stati registrati gli effetti negativi della pandemia previsti da Unioncamere sull'esazione del tributo;
- prevedere il maggior finanziamento concesso dalla Provincia autonoma di Bolzano ai sensi della l.p. n. 7/2000;
- tenere conto delle convenzioni sottoscritte dalla Camera di commercio con la Camera dell'economia della Stiria (Wirtschaftskammer Steiermark) e la Libera Università di Bolzano per la realizzazione del Talent Center Bolzano, che prevedono una serie di investimenti, costi e ricavi a carico dell'ente;
- aumentare lo stanziamento per i voucher destinati alla preparazione delle PMI ad affrontare mercati internazionali;



- e) prevedere ulteriori somme da corrispondere all'Istituto per la promozione dello sviluppo economico per la realizzazione del programma di attività 2021;
- f) tenere conto delle somme liquidate all'ente a titolo di dividendi da parte dell'Autostrada del Brennero S.p.A.;
- g) traslare l'importo previsto per la ridefinizione del cortile interno al 2022, in quanto i lavori non sono ancora stati concordati con i comproprietari dell'area.

Il Collegio

- esaminata la proposta formulata dall'Ufficio;
- preso atto della necessità di effettuare l'adeguamento delle previsioni proposte;
- uditi i chiarimenti forniti dal Vicesegretario generale;
- tenuto conto che l'aumento delle entrate è certo e garantito;
- tenuto conto che le modifiche delle spese risultano utili e necessarie per l'Ente;

esprime

parere favorevole all'approvazione del secondo aggiornamento al preventivo 2021.

Bolzano, 12 novembre 2021

Il Collegio dei Revisori dei conti

firmato

- dott. Peter Glierà –

firmato

- rag. Renata Battisti –

firmato

- dott.ssa Giorgia Daprà -